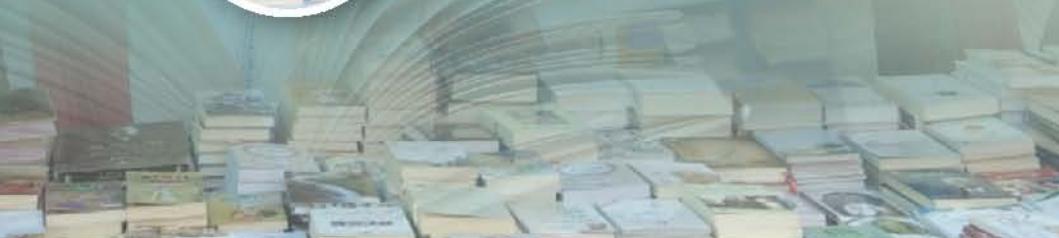


مادل درسی کتاب

# اُردو

جماعت نہم کے لیے

قومی نصاب ۲۰۲۲ء کے مطابق



نیشنل بک فاؤنڈیشن  
بطور  
د فاقی شیکست بک بورڈ، اسلام آباد



National Book Foundation

قومی نصاہب ۲۰۲۲-۲۳ء کے مطابق  
مادل درسی کتاب

# اردو

جماعت نہم کے لیے

قومی نصاہب کوںسل  
وفاقی وزارتِ تعلیم و پیشہ وارانہ تربیت حکومتِ پاکستان



نیشنل بک فاؤنڈیشن

بطور

وفاقی ٹیکسٹ بک بورڈ، اسلام آباد



© 2024، بیشل بک فاؤنڈیشن بلور و فاتی نگہست بک بورڈ، اسلام آباد  
جملہ حقوق محفوظ ہیں۔ یہ کتاب یا اس کا کوئی بھی حصہ کسی بھی شکل میں  
بیشل بک فاؤنڈیشن کی باقاعدہ تحریری اجازت کے بغیر شائع نہیں کیا جاسکتا۔

ماہل درسی کتاب: **مُردو**  
جماعت ہم کے لیے



### مولفین

پروفیسر امجد اقبال، فاؤنڈر شفقت علی جنگو، فاؤنڈر فردوس کوثر پروفیسر گل ناز، پروفیسر سلمی اعوان، جاوید اقبال راجا

### زیرِ گرفتاری

فاؤنڈر مریم چھانی

ڈائریکٹر، قومی نصاب کونسل

وفاقی وزارت تعلیم و پیشہ وارہ تربیت، حکومت پاکستان

### آلی آرسی ممبران

حاکم خان، بھرپور کالج اسلام آباد، فاؤنڈر حمیر احمدی، فاقی تعلیمی ادارہ جات (کینٹ ایگری یونیورسٹی) راولپنڈی، آسٹریڈ فاؤنڈر، دفتر خود، رضوانہ ناہید، فاقی تعلیمی ادارہ جات (کینٹ ایگری یونیورسٹی)، راولپنڈی، شاکرہ شہر، فیڈرل ڈائریکٹوریت آف انجینئرنگ کیمپس، فیڈرل ڈائریکٹوریت آف انجینئرنگ کیمپس، اسلام آباد، ترسین الماس، فضائیہ سکول رائیڈ کالج راولپنڈی، آباد، نیزہ مختار، آرمی پیلک سکول رائیڈ کالج راولپنڈی، مریم جیلہ، آرمی پیلک سکول رائیڈ کالج راولپنڈی، مظفر آباد

### آلی بیسی ڈبلیو۔ ۱۔ ممبران

فاؤنڈر سہیل سرور، چناب کرکوم یونیورسٹی بک بورڈ، حکومت چناب، لاہور، رائے گانج

ڈائریکٹریت آف کریکولم، اسمنٹ ایڈریسریچ، حکومت سندھ جامشورو، محظی تعلیم، گلگت بلتستان، صابر خان پاٹنی، ادارہ نصابیات، ووسمی تعلیم حکومت بلوچستان، کوئٹہ، فائزہ علی شاہ، بلوچستان نگہست بک بورڈ، کوئٹہ، تاج دل خان، نلامت نصابیات و تربیت اسٹافہ حکومت بخونخوا، ایڈس آباد، راجہ محمد عارف خان، محکمہ تعلیم آزاد جموں و کشمیر، مظفر آباد

### ڈیک آفسیر

سہیل بن عزیز

### انظامی

بیشل بک فاؤنڈیشن

اشاعت اول۔ مطبوعت اول: مارچ 2024 | صفحات: 130 | تعداد: 174000

قیمت: 215/- روپے

کوڈ: STU-495، آئی ایس بی ایس: 3-1587-37-969-978

طابع: محمود روز پر نظر، راولپنڈی

بیشل بک فاؤنڈیشن کی روگیر مطبوعات کے بارے میں معلومات کے لیے رابطہ بنتے ہیں، دیوب سائنس: www.nbf.org.pk یا فون:

ایمیل: books@nbf.org.pk، یا اس درسی کتاب کے بارے میں اپنی رائے رینے کے لیے ہمیں ای میل بنتے ہیں: nbftextbooks@gmail.com



## پیش لفظ

اُردو براۓ جماعت نہم قومی نصاب ۲۰۲۲ء کے مطابق تیار کی گئی ہے۔ جماعت ہشم کی سلسلہ کے بعد زبان و بیان میں قدرے رفت اور طرز بیان میں ادبیت کو اہمیت دی جاتی ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ لظم و نشر اور زبان کے دیگر اصول و اسالیب کو بھی ملحوظ خاطر رکھا جاتا ہے۔ مشقی سلسلے میں بھی نصابی حاصلات کے تقاضے پورے کرنے کی کوشش کی جاتی ہے، چنانچہ نویں جماعت کی درسی کتاب کی تیاری کے دوران ان پہلوؤں کو مد نظر رکھا گیا ہے۔ اس میں پاکستانی اُردو کے جدید تقاضوں کی طرف بھی نیاز ہی کی گئی ہے۔ جنہیں اگلی جماعتوں میں بہت حد تک پورا کیا جائے گا۔ خاص طور پر نشر کی مختلف اصناف، صحافتی اُردو، دفتری اُردو، عدالتی اُردو، سائنسی اور تکنیکی اُردو، کمپیوٹر اور موبائل فون کی زبان کے بہت سے ایسے پہلوؤں، جن سے طلبہ کو روشناس کرنے کی ضرورت ہے۔ یاد رہے کہ ہمیں زبان کا استعمال سکھانا ہے۔ اس اتنہ کو زیادہ زور اسی پہلو پر دینا ہو گا۔ خاص طور پر کمپیوٹر تکنیکاں لو جی، موبائل فون اور ویب سائٹس کے حوالے سے اُردو کو جو حیثیت حاصل ہے، اسے تدریس کا حصہ بنانا ہو گا۔ یہ ذمہ داری اُردو کے اس اتنہ پر عالمہ ہوتی ہے کہ وہ اپنے روزمرہ اسماق میں کس طرح سے ان پہلوؤں پر روشنی ڈالتے ہیں۔ لا بیری یہی سے طلبہ کے ربط و ضبط اور شوق کی ترویج کے لیے کہیں کہیں اضافی معلومات اور سرگرمیاں دی گئی ہیں۔ اس سلسلے میں بھی اس اتنہ کی رہنمائی درکار ہو گی۔ اسماق، مظہرات اور غزلیات کے آخر میں طبا و طالبات کی رہنمائی کے لیے اضافی معلومات کی غرض سے مصنفوں اور شعر اکا مختصر تعارف بھی دے دیا گیا ہے اور اس اتنہ کرام کی رہنمائی کے لیے سبق کے آغاز میں حاصلات تعلم بھی درج کردیے گئے ہیں۔

معیار کی رفت، تدریسی حاصلات، ذہنی رسانی اور اسلوب کی بیرونی ہمارا نصب العین ہے۔ نیشنل بک فاؤنڈیشن نے موثر تریسی مرحلہ کو مد نظر رکھتے ہوئے اور خصوصی کاویشیں برداشت کار لاتے ہوئے مواد اور مثالوں سے اس درسی کتاب کو شائع کیا ہے۔ اس ضمن میں تمام رفاقتی مسائل لا کمی تحسین ہیں۔

حتی الامکان کوشش کی ہے کہ کتاب فلسطینیوں سے پاک ہو۔ حکومتِ پاکستان کی ہدایات کے مطابق کتابوں میں اس بات کو بھی بیان نہیں کیا گیا ہے کہ مختلف حوالوں سے وزارت مذہبی امور کی جانب سے حضور نبی کریم ﷺ کی ذات گرامی اور صاحبہ کرام رضی اللہ عنہم کے حوالے سے جو نویں ترقیاتیں جاری ہوتے رہے ہیں ان پر بھی مکمل طور پر عمل کیا جائے۔ ان کی روشنی میں درستی کر دی گئی ہے۔ تاہم پھر بھی آپ سے درخواست ہے کہ اگر اس کتاب میں کسی قسم کی لسانی اور علمی نوعیت کی غلطیاں ملیں تو ہمیں ان سے آگاہ فرمائیں اور مزید بہتری کے لیے اپنی تجویز پیش کریں تاکہ اگلے ایڈیشن میں ان کی درستی کی جاسکے۔ اس کے لیے ادارہ آپ کا بے حد شکر گزار ہو گا۔

ڈاکٹر راجہ مظہر حمید  
لائبریری ڈائریکٹر

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو براہم برہان، نہیت رحم و الہے۔

## فہرست اساق

نمبر شمار	عنوان	صفحہ نمبر
<b>حصہ نثر</b>		
۱۔	اخلاقِ حسنہ (سیرت نگاری)	05 سید سلیمان ندوی
۲۔	کتبہ (افسانہ)	12 غلام عباس
۳۔	بھیڑیا (پشوتو ادب - افسانہ)	22 فاروق سرور
۴۔	آرام و سکون (ڈر لما)	28 امتیاز علی تاج
۵۔	کلیم اور مرزا خاہ دار بیگ (نالوں: توبیۃ النصوح)	37 ظیعی نذیر احمد
۶۔	نام و یوماں (خاکہ)	46 مولوی عبدالحق
۷۔	ابتدائی حساب، (ظفر و مزاح)	52 ابن انشا
۸۔	لڑی میں پروئے ہوئے منظر (سفر نامہ)	61 رضا علی عابدی
۹۔	اپنی مد و آپ (ضمون)	68 سر سید احمد خان
<b>حصہ نظم</b>		
۱۔	حمد	76 مظفر و ارشی
۲۔	نعمت	80 ظفر علی خان
۳۔	جاوید کے نام	86 علامہ اقبال
۴۔	محنت کی برکات	90 الطاف حسین حالی
۵۔	کرکٹ اور مشاعرہ (ظفر و مزاح)	94 دلاور فیگر
۶۔	پیام لطیف (شدھی زبان کی شاعری)، تعارف و انتخاب: پروفسر احمد اقبال	99 مترجم شیخ ایاز
<b>حصہ غزل</b>		
۷۔	فقیرانہ آئے صدا کر چلے	104 میر تقی میر
۸۔	سن تو کسی چہاں میں ہے تیر افسانہ کیا	109 خواجہ حیدر علی آتش
۹۔	غم ہے یاخوشی ہے تو	113 ناصر کا غمی
۱۰۔	کاش طوفان میں سفینے کو تارا ہوتا	117 پروین فناید
	فرہنگ	121

# اخلاقِ حسنہ



یہ سبق پڑھنے کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- مختلف سمنی ذرائع سے کہانی، نظم، واقعہ، تقریر، اعلان، خطبہ، گفتگو، خبر، ڈراما، بدایت اور فیچر وغیرہ سن کر عمدہ سامن کے طور پر تیز فقار ساخت کا مظاہرہ کر سکیں۔
- ذرائع بلاغ سے خروں، ڈراموں اور فیچر وول میں اٹھائے گئے اخلاقی، معاشری اور ثقافتی نکات وغیرہ سن کر اہم نکات میں تبصرہ و تفسیر بیان کر سکیں۔
- اخلاقی، معاشری، معاشری اور ثقافتی امور وغیرہ سے متعلق اپنی گفتگو میں موزوں الفاظ و تراکیب پر مشتمل روزمرہ اور بامحاورہ زبان استعمال کر سکیں۔
- لا بحریہ کی درجہ بندی اور فہرست کی ترتیب کو سمجھتے ہوئے اس کو استعمال کر سکیں۔
- مفہوم برقرار رکھتے ہوئے متفرق طریقوں سے عبارت یا جملوں میں تبدیلی کرتے ہوئے انھیں مزید آگے بڑھا سکیں۔
- مضمون نویسی کے مختلف انداز (بیانیہ، مدلد، بخشی اور تفصیلی) کو مد نظر رکھتے ہوئے مختلف موضوعات کو قلم بند کریں۔
- کسی بھی رسمی و غیر رسمی تحریر (کالم، خبر، روپورث، تبصرہ، تذکرہ، تجزیہ وغیرہ) کی جزویات کو سمجھتے ہوئے اس پر تقدیم و تبصرہ کر سکیں۔
- مختلف حروف (اضافت، شرط، استفہام، جار) کی اشاعت دہی کر سکیں۔

## پڑھیں



عقلمند اور عبادات کے بعد تعلیمات نبوی کی کتاب کا تیسرا اہاب اخلاق ہے۔ اخلاق سے مقصود ہا تم بندوں کے حقوق و فرائض کے وہ تعلقات ہیں جن کو ادا کرنے والے ضروری ہے۔ انسان جب اس دنیا میں آتا ہے تو اس کی ہر شے سے تھوڑا بہت اس کا تعلق پیدا ہو جاتا ہے۔ اسی تعلق کے فرض کو بہ خُسن و خوبی انجام دینا اخلاقی ہے، اس کے اپنے ماں باپ، اہل و عیال، عزیز و رشته دار، دوست و احباب سب سے تعلقات ہیں بلکہ ہر اس انسان کے ساتھ اس کا تعلق ہے جس سے وہ محلہ، وطن، قومیت، جنسیت یا اور کسی نوع کا علاقہ رکھتا ہے بلکہ اس سے آگے بڑھ کر حیوانات تک سے اس کے تعلقات ہیں اور ان تعلقات کے سبب سے اس پر کچھ فرائض عائد ہیں۔

اس میں نیک نہیں کہ دنیا کے سارے مذہبوں کی بنیاد اخلاق پر ہی ہے، چنانچہ اس عرصہ سہستی میں جس قدر پیغمبر اور مصلح آئے، سب کی یہی تعلیم رہی کہ سچ بولنا اچھا ہے اور جھوٹ بولنا بُرًا ہے۔ انصاف بھلائی اور ظلم برائی ہے۔ خیرات، نیکی اور چوری بُری ہے لیکن مذہب کے دوسراے ابواب کی طرح اس باب میں بھی محمد رسول اللہ خاتم النبیین ﷺ کی بعثت تکمیلی حیثیت رکھتی ہے، خود آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

ترجمہ: میں حسن اخلاق کی تکمیل کے لیے بھیجا گیا ہوں۔ (مکملہ: ۵۰۹۶)

چنانچہ آپ ﷺ نے اپنی بعثت کے ساتھ ہی اس فرض کو انجام دینا شروع کر دیا۔ ابھی آپ ﷺ میں تھے کہ ابوذر ؓ نے اپنے بھائی کو اس نے پیغمبر کے حالات اور تعلیمات کی تحقیق کے لیے کہہ بھیجا۔ انہوں نے واپس آکر اس کی نسبت اپنے بھائی کو جن الفاظ میں اطلاع دی وہ یہ تھے:

ترجمہ: میں نے اس کو دیکھا کہ والوں کو اخلاقی حسنہ کی تعلیم دیتا ہے۔

جشن کی بھرت کے زمانے میں نجاشی نے جب مسلمانوں کو بلوا کر اسلام کی نسبت تحقیقات کیں، اس وقت حضرت جعفر طیار رض نے جو تقریر کی، اس کے چند فقرے یہ ہیں:

”اے بادشاہ! ہم لوگ ایک جاہل قوم تھے، ہتوں کو پوچھتے تھے، مردار کھاتے تھے، بد کاریاں کرتے تھے، ہم سایوں کو ساتھ تھے، بھائی بھائی پر ظلم کرتا تھا، زبردست زیر دستوں کو کھا جاتے تھے، اس اثنائیں ایک شخص ہم میں پیدا ہوا، اس نے ہم کو سکھایا کہ ہم پقابر و موت کو پوچھنا چھوڑ دیں، حق بولیں، خون ریزی سے باز آئیں، قیموں کا مال نہ کھائیں، ہم سایوں کو آرام دیں، عفیف عورتوں پر بدنای کا داغ نہ لگائیں۔“

اسی طرح قیصر روم کے دربار میں ابو سفیان نے جو بھی تک کافر تھے، آں حضرت ﷺ کی اصلاحی و عوت کا جو مختصر خاکہ کھینچا اس میں یہ تسلیم کیا کہ وہ خدا کی توحید اور عبادت کے ساتھ لوگوں کو یہ سکھاتے ہیں کہ ”وہ پاک دامنی اختیار کریں، حق بولیں اور قربات کا حق ادا کریں۔“

قرآن مجید نے جاہل حضرت ﷺ کی تعریف میں یہ کہا ہے کہ:

ترجمہ: یہ پیغمبر ان پڑھ جاہلوں کو پاک و صاف کرتا اور ان کو کتاب و حکمت کی باتیں سکھاتا ہے۔

اسلام میں اخلاق کو جو اہمیت حاصل ہے، وہ اس سے ظاہر ہے کہ آں حضرت ﷺ نماز میں جو دعا لگتے تھے، اس کا ایک فقرہ یہ بھی ہوتا تھا:

ترجمہ: اور اے میرے خدا تو مجھ کو بہتر سے بہتر اخلاق کی رہنمائی کر، تیرے سوا کوئی بہتر سے بہتر اخلاق کی راہ نہیں دکھا سکتا اور برے اخلاق

کو مجھ سے پھیر دے، اور ان کو نہیں پھیر سکتا لیکن تو۔

اسلام میں اخلاق ہی وہ معیار ہے جس سے باہم انسانوں میں درجے اور رتبے کا فرق نمایاں ہوتا ہے، فرمایا:

ترجمہ: تم میں سب سے اچھا وہ ہے جس کے اخلاق سب سے اچھے ہوں۔

ایک اور حدیث میں ہے:

ترجمہ: (قیامت کی) ترازو میں حسن خلق سے زیادہ بھاری کوئی چیز نہ ہوگی کہ حسن اخلاق والا اپنے حسن خلق سے ہمیشہ کے روزہ دار اور نمازی کا درجہ حاصل کر سکتا ہے۔

اس بشارت نے اخلاقی حسنہ کی نعمت کو تمام انسانی نعمتوں سے بالاتر بنا دیا۔ ایک اور حدیث میں آں حضرت ﷺ نے فرمایا:

ترجمہ: اللہ کے بندوں میں اللہ کا سب سے پیارا وہ ہے جس کے اخلاق سب سے اچھے ہوں۔

ان کے علاوہ کثرت سے ایسی حدیثیں ہیں جن میں آں حضرت ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے کہ فلاں فلاں اوصاف و اخلاق ایمان کے لوازم اور خصوصیات ہیں، جس قدر ان لوازم اور خصوصیات میں زیادتی اور کمی ہو گی گویا اسی قدر اس ایمان کے منشا میں زیادتی و کمی ہو گی، یعنی ہمارے یہ ظاہری اخلاق ہماری اندر وہی ایمانی کیفیت کا معیار اور بیان ہیں، ہمارے دل کے اندر کا ایمان ہمارے گھر کا چراغ زیر دامن ہے جس کی چمک دمک اور روشنی کا اندازہ اس کی باہر نکلنے والی شعاعوں سے کیا جائے گا۔

آپ ﷺ نے فرمایا:

اے ایمان کی ستر سے کچھ اور پشا خیں ہیں جن میں سے ایک حیا ہے۔

۲۔ ایمان کی بہت سی شاخیں ہیں جن میں سب سے بڑھ کر توحید کا اقرار ہے اور سب سے کم درجہ یہ ہے کہ تم راستے سے کسی تکلیف کی چیز کو ہٹا دو تاکہ تمہارے دوسراے بھائی کو تکلیف نہ ہو۔

۳۔ جس میں یہ تین ہاتھیں ہوں اس نے ایمان کا مزہ پایا: حق بات کے سامنے بھگنے سے باز رہنا، مزاحمت کے باوجود جھوٹ نہ بولنا اور یقین کرنا کہ جو کچھ پیش آیا وہ ہٹ نہیں سکتا تھا۔

۴۔ تم میں سے کوئی اس وقت تک کامل مومن نہیں ہو سکتا جب تک اپنے بھائی کے لیے وہی پسند نہ کرے جو اپنے لیے کرتا ہے۔

۵۔ مسلمان وہ ہے جس کے ہاتھ اور زبان سے مسلمان سلامت رہیں اور مومن وہ ہے جس پر لوگ اتنا بھروسہ کریں کہ اپنی جان و مال اس کی امانت میں دے دیں۔

۶۔ ایک شخص آکر پوچھتا ہے کہ یا رسول اللہ ﷺ کون سا اسلام سب سے بہتر ہے، فرمایا: (جو کوں کو) کھانا کھلانا اور جانے ان جانے ہر ایک کو سلامتی کی دعا دینا (سلام کرنا)

۷۔ ایک شخص پوچھتا ہے کہ اے خدا کے رسول ﷺ اسلام کیا ہے؟ فرمایا: اچھی بات بولنا اور کھانا کھلانا، پھر پوچھا: ایمان کیا ہے؟ فرمایا: صبر کرنا اور اغاثی جوں مردی دکھانا۔

۸۔ مومن وہ ہے جو دوسروں سے الفت کرتا ہے اور جونہ دوسرا سے الفت کرتا اور نہ کوئی اس سے الفت کرتا ہے، اس میں کوئی بھائی نہیں۔

۹۔ مومن نہ تو کسی پر طعن کرتا ہے نہ کسی کو بد دعا دیتا ہے اور نہ کالی دیتا ہے اور نہ بذریعہ ہوتا ہے۔

۱۰۔ ہر مسلمان دوسرا مسلمان کا بھائی ہے، نہ اس پر وہ ظلم کرے اور نہ اس کو کالی دے جو اپنے کسی بھائی کی مدد میں ہو گا خدا اس کی مدد میں ہو گا جو کسی مسلمان کی کسی مصیبت کو دور کرے گا تو خدا اس کی مصیبت دور فرمائے گا۔

۱۱۔ جو صاحب ایمان ہے اس کو چاہیے کہ اپنے مہمان کی عزت کرے۔

۱۲۔ بے ایمان (منافق) کی پیچان تین ہے: بولے تو جھوٹ بولے، وعدہ کرے تو خلاف کرے، اس کو امانت پر وہ کی جائے تو تھیانت کرے۔

چوں کہ نبی اکرم ﷺ کا اسوہ حسنہ ہمارے لیے دنیا و آخرت میں کام بابی کے لیے ہدایت کا سرچشمہ ہے، اس لیے ہمیں چاہیے کہ ہم اپنی روزمرہ زندگی میں آپ ﷺ کے ارشادات پر عمل کریں۔ (سیرت النبی ﷺ)

### سید سلیمان ندوی

علامہ سید سلیمان ندوی نومبر 1884ء میں موضع ریسہ ضلع عظیم آباد میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد ماجد کا نام ابو الحسن تھا۔ حصول تعلیم کے لیے دارالعلوم ندوۃ العلماء میں چل گئے۔ اسی زمانے میں علامہ شبی نعمانی نے مولانا ندوی صاحب کو اپنے حلقہ تلمذ میں شامل کر لیا۔ یہاں سے فارغ التحصیل ہونے کے بعد اسی ادارے سے واپسی ہو گئے۔ سید صاحب نے کچھ عرصہ دارالعلوم میں تدریسی خدمات انجام دیں جبکہ کچھ عرصہ تک ”المہلا“ میں مولانا ابوالکلام آزاد کے ساتھ کام کیا۔ اس کے بعد وہ دکن کا لپوٹ نامیں دو سال تک فارسی کے اسٹنٹ پروفیسر رہے۔ 1941ء میں جب علامہ شبی نعمانی کا انتقال ہوا تو سید صاحب دکن کا لپوٹ نامیں پیچھا رکھتے۔ علامہ صاحب نے ان کو صیحت کی تحریک کے سب کام چھوڑ کر سیرت النبی ﷺ کی تحریک اور اشاعت کا فرض ادا کریں۔ چنانچہ سید صاحب نے ملازمت ترک کر دی۔ سیرت النبی ﷺ کی تصنیف و تالیف کو بڑی خوش اسلوبی سے پائیہ تحریک اور اشاعت کا فرض ادا کریں۔ سیرت کی چھ جلدیوں میں اہتمائی پونے دو جلدیں ان کے

استاد شلی نعمانی کی ہیں جب کہ بقیہ سو اچار سماں میں انھوں نے خود مرتب کیں۔ سید سلیمان ندوی کو تدریج اور ادب سے خاص لگا دھرا۔ انھوں نے سیرت، سوانح، مذہب زبان و ادب کے مسائل پر تحقیقی کام کیا اور ماہنامہ ”معارف“ جلدی کیا اور اس کے ذریعے دین و ادب کی ٹھوس خدمت کی۔ 1950ء میں ندوی صاحب پاکستان آگئے اور کراچی میں آباد ہوئے۔ ندوی صاحب ایک بلند پایہ عالم، مورخ، مصنف اور مدبر تھے۔ ان کی تصانیف میں سیرت النبی ﷺ، سوم تاششم، خطبات مدرس، عرب و هند کے تعلقات، عربوں کی ججاز رائی، سیرت عائش، حیات شلبی، خیام اور نقش سلیمان شامل ہیں۔ علامہ سلیمان ندوی کو شعر و سخن کا بھی شوق تھا۔ ان کا شعری مجموعہ ”ار مقان سلیمان“ کے عنوان سے شائع ہوا۔ ان کی خدمات کے اعتراض میں حکومت پاکستان نے ان کو ”نشان سپاس“ سے نوازا۔ نومبر 1953ء کو مولانا در فانی سے کوچ کر گئے اور مالک حقیقی سے جامی۔ مولانا کی آخری آرام گاہ اسلامیہ کالج کراچی کے عقب میں واقع ہے۔



## مشق

ا۔ درست جواب کو منتخب کریں۔

ن۔ ہرمذہب کی بنیاد کس چیز پر رکھی گئی ہے؟

- |  |                  |          |                 |
|--|------------------|----------|-----------------|
| الف۔ تصوف  | ب۔ اقرباً پروردی | ج۔ اخلاق | د۔ مال و اساباب |
| ii۔ دنیا کی خوش حالی اور امن و امان کا دار و مدار ہے:  |                  |          |                 |
| iii۔ حضرت ابوذر غفاری <small>رض</small> نے اپنے بھائی کو مکہ مکرمہ بھیجا تاکہ وہ   |                  |          |                 |
| iv۔ الف۔ معاشری ترقی پر<br>ب۔ سیاسی ترقی پر<br>ج۔ سیاسی ترقی پر<br>د۔ اخلاقی ترقی پر   |                  |          |                 |
| v۔ الف۔ خانہ کعبہ کی صورت حال معلوم کرے۔<br>ج۔ اہل قریش کے رسم و رواج معلوم کرے۔   |                  |          |                 |
| vi۔ قیامت کے روز سب سے وزنی نیکی ہوگی:   |                  |          |                 |
| vii۔ الف۔ نماز<br>ب۔ اخلاق<br>ج۔ روزے۔<br>د۔ زکوٰۃ   |                  |          |                 |
| viii۔ ایک حدیث مبارکہ کے مطابق کامل مومن بنی کے لیے ضروری ہے کہ:<br>ب۔ ہمیشہ اپنے مہماں کی خاطر مدارت کرے۔<br>ج۔ دوسروں سے الفت رکھے اور گالی نہ دے۔   |                  |          |                 |
| ix۔ سبق کے متن کے مطابق درج ذیل سوالات کے جوابات دیں۔<br>الف۔ اخلاق کا مقصد کیا بیان کیا گیا ہے؟<br>ب۔ حضرت جعفر طیار <small>رض</small> نے نجاشی کے دربار میں کیا تقریر کی؟<br>ج۔ ابوسفیان نے قیصر روم کے دربار میں کس چیز کا اعتراض کیا؟<br>د۔ اللہ تعالیٰ کو اپنے بندوں میں سب سے بیمار اکون ہے؟ |                  |          |                 |

- ۶۔ حضرت ابوذر رض کے بھائی نے آپ کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں کیا بتایا؟
- ۷۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بعثت کا کیا مقصد بیان فرمایا؟
- ۸۔ ہمیشہ مجموعی سید سلیمان ندوی کا اسلوب بیان کیسا ہے؟
- ۹۔ ایک طالب علم اونچی آواز میں روانی کے ساتھ درج ذیل اقتباس پڑھے۔ باقی طلبہ توجہ سے سنیں اور اپنے خیالات کا انہصار کریں۔
- ”اے ہادشاہ! ہم لوگ ایک جاہل قوم تھے، ہتوں کو پوچھتے تھے، مردار کھاتے تھے، بد کاریاں کرتے تھے، ہم سایوں کوستاتے تھے، بھائی بھائی پر ظلم کرتا تھا، زبردست زیر دستوں کو کھا جاتے تھے، اس اثنامیں ایک شخص ہم میں پیدا ہوا، اس نے ہم کو سکھایا کہ ہم پھر وہ کو پوچھنا چوڑ دیں، سچ بولیں، خون ریزی سے ہار آئیں، پیغمروں کا مال نہ کھائیں، ہم سایوں کو آرام دیں، عفیف عورتوں پر بدنای کا داغ نہ لگائیں۔“
- ۱۰۔ مصنف نے سبق کے کس حصے میں تعلیمات نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کا خلاصہ بیان کیا ہے؟ اس خلاصے کے چند اہم نکات لکھیں۔
- ۱۱۔ لا بحریری کی کتابوں کی درجہ بندی اور فہرست لا بحریری میں کتابوں کی درجہ بندی مختلف انداز سے کی جاتی ہے اور کسی بھی لا بحریری کے لیے یہ درجہ بندی نہیں اہمیت کی حامل ہوتی ہے۔ کتابوں یا دیگر مواد کو کسی خاصیت کی بنیاد پر الگ کر دیا جاتا ہے۔ جیسے مختلف علوم کی کتب کو ایک خانے میں، مذہبی کتب، افسانوی، غیر افسانوی، شاعری کی کتب بھی الگ الگ خانوں میں رکھی جاتی ہیں۔ لا بحریری میں موجود مصادر اور کتب کو درج ذیل اقسام میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔
- عمومی انسانی ٹکٹوپیدیا یا، لغات، سوانح عمریاں، حوالہ جاتی کتب، تحقیقی مقالات، رسائل و اخبارات، تایپ کتبیں، فہارس، مخطوطات
- ♦ اپنے سکول کی لا بحریری میں افسانوی اور غیر افسانوی کتابوں کی درجہ بندی کرتے ہوئے پہچیں پہچیں کتابوں کی فہرست تیار کریں۔
- ۱۲۔ مضمون نویسی:
- اردو نثر میں مضمون کی اہمیت بہت زیادہ ہے۔ کسی موضوع پر اپنے افکار و خیالات اور جذبات کو مربوط اور مدلل انداز میں لکھنا اور اپنی رائے کا اظہار کرنا مضمون نویسی کھلتاتا ہے۔ مضمون لکھنے وقت کچھ اصول و ضوابط کا خیال رکھنا پڑتا ہے جن کو پیش نظر رکھتے ہوئے علمی، ادبی، سیاسی، مذہبی، سماجی یا مزاجیہ موضوعات کا احاطہ تحریر میں لایا جاسکتا ہے۔ مضمون تین حصوں پر مشتمل ہوتا ہے:
- (i) تمهید یا تعارف      (ii) اصل مضمون / نفس مضمون / متن      (iii) اختتام یا ذاتی رائے
- مضمون کی زاویوں اور انداز سے لکھا جاسکتا ہے۔ دلیل والا مضمون، تحقیقاتی مواد، اعداد و شمار اور مضمون نگار کی ذاتی رائے پر مشتمل ہو گا۔ بڑے بیانے پر کی گئی تحقیقات پر مشتمل اس مضمون کی زبان سیدھی سادی زبان استعمال ہوتی ہے۔ وضاحتی مضمون میں کسی موضوع پر وضاحت کے ساتھ غیر جانب داری کے ساتھ لکھا جاتا ہے۔ وضاحتی مضمون کا مقصد کسی موضوع پر رائے بنائے بغیر اس کا تحریر کرنا ہوتا ہے۔ یہ کسی خاص شعبے میں مضمون نگار کی مہارت کا اظہار ہوتا ہے۔
- مواظنہ اور تضاد مضمون دو پہلوؤں پر بحث کرتا ہے، ممائش اور فرق کی تفصیل بیان کی جاتی ہے۔ اس مضمون میں ایک پیر اگراف ممائش اور ایک پیر اگراف اختلاف پر بحث کے لیے مختص کیا جاتا ہے۔ وجہ اور اثر مضمون میں بتایا جاتا ہے کہ چیزیں اس طرح کیوں ہیں؛ وہ کیسے وقوع پذیر ہو گئیں؛ اور آگے کیا

ہو گا۔ اس قسم کا مضمون لکھنے وقت واقعات کے دو مجموعوں کے درمیان ایک منطقی تعلق پیدا کیا جاتا ہے۔

بیانیہ مضمون ایک کہانی بتانا ہے اور عمومی طور پر ذاتی نوعیت کا ہوتا ہے۔ یہ مضمون ہائی تجربے کو پھیلانے کے لیے رقم کیا جاتا ہے۔ اس مضمون نے مختلف قسم کے چیلنجز کی کھوج لگانے میں اہم کردار ادا کیا ہے۔ وضاحتی مضمون ایک مختصر قسم کا مضمون ہوتا ہے اور عام طور پر ایک صفحے کو میحط ہوتا ہے۔ جہاں ادب، کتاب، ناول، افسانے، ڈرامے یا شاعری کی وضاحت کی جاتی ہے۔ جب کہ تفصیلی مضمون میں کسی بھی موضوع پر حتی المقدور تمام تفصیلات لکھنے کی کوشش کی جاتی ہے۔ ان تفصیلات کو مختلف پیراگرافوں میں ایک مربوط انداز میں تحریر کیا جاتا ہے۔ بخشی مضمون میں مضمون نگار اس بات کا اظہار کرتا ہے کہ وہ موضوع کے دو مقامات، پہلوؤں اور زاویوں سے آگاہ ہے۔

۷۔ درج ذیل موضوعات پر تفصیلی مضمون تحریر کریں۔

الف۔ بہترین طالب علم کے اوصاف

ب۔ اچھے تعلیمی ادارے کی خصوصیات

۸۔ اپنے دوست کو خط یا ای میل تحریر کریں جس میں اُسے اپنے ہاں مدعو کریں کہ وہ موسم گرمائی کچھ تعطیلات آپ کے ساتھ گزارے۔

#### ۹۔ حروف کی اقسام

حروف اضافت: ایسے حروف جو ایک اسم کا تعلق دوسراے اسم سے ظاہر کریں۔ مثلاً: کا، کی کے

حروف استفہام: ایسے حروف جو سوال پوچھنے کے لیے استعمال ہوں۔ مثلاً: کیا، کون، کیوں

حروف بیان: ایسے حروف کسی وضاحت کے لیے استعمال کیے جائیں۔ اس افادے کا کہ سب کھڑے ہو جاؤ۔ اس مثال میں ”کہ“ حرف بیان ہے۔

حروف جار: وہ حروف جو کسی اسم کو فعل سے ملاتے ہیں۔ مثلاً: کتاب میز پر رکھ دو۔ اس مثال میں ”پر“ حرف جار ہے۔ اسی طرح کو ”سے“ تک نے ساتھ وغیرہ حروف جار ہیں۔

حروف شرط:

وہ حروف جو کسی شرط کے لیے استعمال ہوں۔ مثلاً: اگر محنت کرو گے تو کامیابی ملے گی۔

اگر، اگرچہ، جب، جب تک، تا تو فتحیہ، جوں ہی، حروف شرط ہیں۔

❖ درج ذیل حروف کی نشان دہی کریں۔

کی، جب تک، کہاں، کہ، کو، پر، اگر، کے

۱۰۔ مفہوم کو برقرار رکھتے ہوئے متفرق طریقوں سے عبارت یا جملوں میں تبدیلی کر کے مزید آگے بڑھانے کے لیے درج ذیل دو عبارات پر جس کا مفہوم ایک ہی ہے۔

عبارات: ایک آدمی نے پہاڑی سے گرتے ہوئے درخت کی ایک شاخ مضبوطی سے ٹھام لی اور موت کے خوف سے نہ چھوڑی لیکن سخت مایوسی کے عالم میں شاخ ہاتھ سے چھوٹ گئی۔ خوش قسمتی سے نیچے پانی کی ایک ندی تھی جس میں گرنے سے اُسے بہت معمولی چوٹیں آگئیں۔

عبارت ۲: ایک شخص رات کی تاریکی میں جنگل میں ایک پہاڑی رستے پر سفر کر رہا تھا۔ اچانک پاؤں پہنلنے سے وہ بلندی سے گزرا۔ گرتے گرتے اس نے ایک درخت کی شاخ پکڑ لی۔ وہ شاخ کو کافی دیر تک تھا۔ لیکارہا کہ اگر شاخ چھوٹ گئی تو نیچے گر کر مر جاؤں گا۔ آخر جب کوئی چارہ نظر نہ آیا تو انہائی مایوسی کے عالم میں شاخ چھوڑ دی۔ خوش بختی کی بات یہ رہی کہ اس درخت کے نیچے صاف شفاف پانی کی ایک ندی بہرہ رہی تھی۔ وہ آدمی اس میں جا گرد۔ پانی میں گرنے کے باعث اسے کوئی بڑی چوت نہ آئی اور وہ نجی گیا۔

## سرگرمیاں

- ۱۔ اپنی پسند کے کسی مقامی اردو اخبار میں سے کوئی رسمی وغیر رسمی تحریر (کالم، خبر، روپورٹ، تبصرہ، تذکرہ، تجویہ) وغیرہ خور سے پڑھیں، اس کی جزئیات کو سمجھیں اور اپنے ساتھی طلبہ کے ساتھ مختلف زاویوں، پہلوؤں سے اس پر تنقید و تبصرہ کریں۔
- ۲۔ اپنے کسی پسندیدہ فی وی چینل پر کوئی ایسا پروگرام، ڈراما یا خبر وغیرہ دیکھیں جس میں کسی اخلاقی، معاشرتی یا شفافی پہلو پر روشنی ڈالی گئی ہو، اس کے بعد درج ذیل جدول مکمل کریں۔

ٹی وی چینل کا نام	پروگرام کا نام	وقت اور تاریخ	پروگرام کی نوعیت
معاشرتی	معاشرتی	ادبی	ادبی

کوئی سے چاراً ہم نکلتے لکھیں۔

الف: ..... ب: .....

ج: ..... د: .....

آپ کی رائے: ..... کلاس میں دو طلباہ ایک خاکے کی صورت میں ”مگاہک اور دکان دار بن کر“، ایمان داری اور سچائی کے اخلاقی موضوع کو عملی نمونے کے طور پر پیش کریں۔ اس سلسلے میں اسٹاڈ مختارم / اسٹانی صاحبہ سے رہنمائی بھی لی جاسکتی ہے۔

ہدایات برائے اساتذہ کرام

”سیرت النبی ﷺ“ کی جلد اول کا تعارف کرائیں کیوں کہ وہ ثابت نعمانی کی تحریر کردہ ہے۔ ”سیرت النبی ﷺ“ جلد اول پر استحسانی و تنقیدی گفتگو بھی کریں تاکہ طلبہ خود بھی کسی تحریر کے متعلق تنقیدی و استحسانی بحث میں حصہ لے سکیں۔





یہ سبق پڑھنے کے بعد طلبہ اس قابل ہو جائیں گے کہ وہ:

- لطم اپنے کو فہم کے ساتھ پڑھ کر مختلف سوالات (برادرست، باوسٹ، کشیر الجہت) کے جوابات دے سکیں۔
- منتشر/منظوم کلام سے متعلق اشارات اور اہم نکات سن کر ان کی فہم کا تجویز کر سکیں۔
- مباحثوں، مذکروں میں موضوع کے حق یا خلافت میں حصہ لے سکیں۔
- مختلف منظوم/منتشر اصناف ادب پڑھ کر مصنفوں کے طرز تحریر کی شناخت کر سکیں۔
- کہانی/ضمون/افسانے/ڈرامے کو پڑھ کر اس کے اجزا (پیراگراف، اس کے کرداروں کا تعارف، ابتداء، مناظر کا بیان، اختتام) کو شناخت کر سکیں۔
- کسی بھی لطم یا نثر کو پڑھ کر اس کے اہم نکات کا خلاصہ لکھ سکیں۔
- کسی بھی لطم اپنے کو پڑھ کر قادری کے نقطہ نظر کو سامنے رکھتے ہوئے مرکزی خیال تحریر کر سکیں۔
- پڑھنے گئے متن کے کسی حصے کو دہراتے ہوئے حوالوں اور ولائل کے ساتھ اظہار آئے کر سکیں۔
- مختلف حروف (ند، ہاسف، تشبیہ، تحسین، انبساط، لغزین) کی ایمان و فہم کر سکیں۔



شہر سے کوئی ڈیریہ دوسریں کے فاطلے پر پُر فضا باغوں اور بھلواریوں میں گھری ہوئی تقریب ایک ہی وضع کی بنی ہوئی عمارتوں کا ایک سلسہ ہے جو ڈور تک پھیلتا چلا گیا ہے۔ عمارتوں میں کئی چھوٹے بڑے دفتریں جن میں کم و بیش چار ہزار آدمی کام کرتے ہیں۔ دن کے وقت اس علاقے کی پھیل پھیل اور گہما گہما عموماً مکروں کی چار دیواریوں ہی میں محدود رہتی ہے۔ مگر صبح کو ساڑھے دس بجے سے پہلے اور سہ پہر کو ساڑھے چار بجے کے بعد وہ سیدھی اور چوڑی چکلی سڑک جو شہر کے بڑے دروازے سے اس علاقے تک جاتی ہے ایک ایسے دریا کا روپ دھار لیتی ہے جو پہاڑوں پر سے آیا ہوا اور اپنے ساتھ بہت سارے وغایاں کبھی بھالا یا ہو۔

گرمی کا زمانہ، سہ پہر کا وقت، سڑکوں پر درختوں کے سائز لبھنے ہونے شروع ہو گئے تھے مگر ابھی تک زمین کی پیش کا یہ حال تھا کہ جو توں کے اندر تکوے پھنسے جاتے تھے۔ ابھی ابھی ایک چھپڑ کا ڈگاڑی گزی تھی۔ سڑک پر جہاں پانی پڑا تھا بخداں اٹھ رہے تھے۔ شریف حسین کلرک درجہ دوم، معمول سے کچھ سویرے دفتر سے لکھا اور اس بڑے پھانک کے باہر آ کر کھڑا ہو گیا جہاں سے تالگے والے شہر کی سواریاں لے جایا کرتے تھے۔ گھر لوئیتے ہوئے آدھے راستے تک تالگے میں سوار ہو کر جاتا ایک ایسا لطف تھا جو اسے مینے کے شروع کے چار پانچ روز ہی ملا کرتا تھا اور آج کا دن انھی مبارک دنوں میں سے ایک تھا۔ آج غافل معمول تھواہ کے آٹھ روز بعد اس کی جیب میں پانچ روپے کا نوٹ اور کچھ آنے پہنچے ہے تھے۔ وجہ یہ تھی کہ اس کی بیوی مینے کے شروع ہی میں پھوٹ کوئے کر میکے چل گئی تھی اور گھر میں وہ اکیارہ گیا تھا۔ دن میں دفتر کے طوائی سے دو چار پوریاں لے کر

کھالی خیس اور اوپر سے پانی پی کر پیٹ بھر لیا تھا۔ رات کو شہر کے کسی سترے سے ہوٹل میں جانے کی ٹھہرائی تھی۔ بس بے فکری ہی بے فکری تھی۔ گھر میں کچھ ایسا اتنا شد تھا نہیں جس کی رکھواں کرنی پڑتی۔ اس لیے وہ آزاد تھا کہ جب چاہے گھر جائے اور چاہے تو ساری رات سڑکوں پر گھومنا تھا۔

تحوڑی دیر میں دفتروں سے کلرکوں کی ٹولیاں نکلنی شروع ہوئیں اور ان میں ٹانپسٹ، ریکارڈ کپر، ڈسٹینپر، اکاؤنٹنیٹ، ہیڈ کلرک، سپر شنڈنٹ، غرض ادنیٰ والی ہر درجے اور حیثیت کے کلرک تھے۔ اور اسی لحاظ سے ان کی وضع قطع بھی ایک دوسرے سے جدا تھی۔ مگر بعض ٹائپ خاص طور پر نمایاں تھے۔ سائیکل سوار آدمی آستینتوں کی قیمت، خاکی زین کے نیکر، اور چپل پہنے، سر پر سولاہیٹ رکھے، کلاپی پر گھڑی ہاندھے، رنگ دار چشمہ لگائے، بڑی بڑی توندوں والے باؤ، چھاتہ کھولے، منجھ میں بیرہی، بغلوں میں فالکوں کے گھٹے دبائے۔ ان فالکوں کو وہ قریب قریب ہر روز اس امید میں ساتھ لے جاتے کہ جو ٹھیکاں وہ دفتر کے غل غپڑے میں نہیں سلسلہ جائے۔ ممکن ہے گھر کی یک سوئی میں ان کا کوئی حل سوچ جائے۔ مگر گھر پہنچتے ہی وہ گرسی کے کاموں میں ایسے الچ جاتے کہ انھیں دیکھنے تک کاموں نہ ملتا اور اگلے روز انھیں یہ مفت کا بو جھ جوں کا توں واپس لے آتا ہے۔

بعض منچے تاگے، سائیکل اور چھاتے سے بے نیاز، ٹوپی ہاتھ میں، کوٹ کا ندھر پر، گریبان کھلا ہوا، ہے مٹن ٹوٹ جانے پر انھوں نے سیٹھی پن سے بند کرنے کی کوشش کی تھی اور جس کے نیچے سے چھاتی کے گھنے بال پیٹے میں تربہ تر نظر آتے تھے۔ نئے نگروٹ سے، سلے سلاۓ، ڈھیلے ڈھالے بد قطع سوت پہنے، اس گرمی کے عالم میں واسکٹ اور نکٹائی کا رہنمک سے لیس، کوٹ کی بالائی جیب میں دو دو تین تین فونٹین پن اور پنسلیں لگائے خراماں خراماں چلے آرہے تھے۔

گوان میں سے زیادہ تر کلرکوں کی مادری زبان ایک ہی تھی مگر وہ الجہ بگاڑ بگاڑ کر غیر زبان میں باتیں کرنے پر متھے ہوئے تھے۔ اس کی وجہ وہ طہرانیت نہ تھی جو کسی غیر زبان پر قدرت حاصل ہونے پر اس میں باتیں کرنے پر اسماقی ہے بلکہ یہ کہ انھیں دفتر میں دن بھر اپنے افسروں سے اسی غیر زبان میں بولنا پڑتا تھا اور وہ باہم بات چیت کر کے اس کی مشق بھم پہنچا رہے تھے۔

ان کلرکوں میں ہر عمر کے لوگ تھے۔ ایسے کم عمر بھولے بھالے اور ناقصر بھار بھار بھی جن کی ابھی میں بھی پوری نہیں بھی تھیں اور جنھیں ابھی سکول سے لگلے تین میئن بھی نہیں ہوئے تھے اور ایسے عمر سیدہ، جہاں ویدہ گھاگ بھی، جن کی ناک پر سالہا سال عینک کے استعمال کے باعث گھر انشاں پر گیا تھا اور جنھیں اس سڑک کے اندر چڑھا دیکھتے پہچپیں پہچپیں، تیس تیس برس ہو چکے تھے۔ بیشتر کارکنوں کی پیٹھے میں گلدی میں ڈرائیچے خم سا آگیا تھا اور کندہ اسٹروں سے متواتر داڑھی مونڈتے رہنے کے باعث ان کے گالوں اور ٹھوڑی پر بالوں میں جڑیں پھوٹ لکھی تھیں جنھوں نے بے شمار ناخنی پہنچنیوں کی شکل اختیار کر لی تھی۔ پیدل چلنے والوں میں بہت سرے لوگ بخوبی جانتے تھے کہ دفتر سے ان کے گھر کو جتنے راستے جاتے ہیں ان کا فاصلہ کتنے ہزار قدم ہے۔ ہر شخص افسروں کے چڑچڑے پن یا ماٹھوں کی نالائقی پر نالاں نظر آتا تھا۔

ایک تاگے کی سواریوں میں ایک کی کی دیکھ کر شریف حسین لپک کر اس میں سوار ہو گیا۔ تاگہ چلا اور تحوڑی دیر میں شہر کے دروازے کے قریب پہنچ کر رک گیلہ شریف حسین نے اکنی نکال کر کوچوان کو دی اور گھر کی جامع مسجد کی طرف چل پڑا۔ جس کی بیڑیوں کے گرد گردہ روز شام کو کہنہ فروشوں اور ستامال بیچنے والوں کی دکانیں سجا کرتی تھیں اور میلہ سالاگا کرتا تھا۔ دنیا بھر کی چیزیں اور ہر وضع اور ہر قماش کے لوگ یہاں ملتے تھے۔ اگر مقصد خرید و فروخت نہ ہو تو بھی یہاں آور لوگوں کو چیزیں خریدتے، مول تول کرتے دیکھنا بھائے جائے خود ایک پُر اٹلف تماشا تھا۔

شریف حسین لیکھر باز حکیموں، سینا سیپیوں، تیکوں اور کھڑے کھڑے تصویر اتنا دینے والے فوٹو گرافروں کے

بھگھٹوں کے پاس ایک ایک دو دو منٹ رکتہ سیر دیکھتا اس طرف جانکلا جہاں کبڑیوں کی دکانیں تھیں۔

یہاں اُسے مختلف قسم کی بے شمار چیزیں نظر آئیں۔ ان میں سے بعض ایسی تھیں جو اپنی اصلی حالت میں بلاشبہ صنعت کا عالی غمونہ ہوں گی مگر ان کبڑیوں کے ہاتھ پر تے پڑتے یا تو ان کی صورت اس قدر منسخ ہو گئی تھی کہ پچھائی ہی نہ جاتی تھی یا ان کا کوئی حصہ ٹوٹ پھوٹ گیا تھا جس سے وہ بے کار ہو گئی تھیں۔ چیزیں کے ظروف اور گل دان، ٹیبل یا پیپ، گھریاں، جلی ہوئی میٹریاں، چوکھے، گراموفون کے گل پُرے، جراحی کے آلات، ستار، ٹھیس بھراہر، ہر پیٹل کے لمڈھینگ، بندھ کا نیم قد محمد۔۔۔

ایک دکان پر اس کی نظر ملگی مرمر کے ایک ٹکڑے پر پڑی جو معلوم ہوتا تھا کہ مغل بادشاہوں کے کسی مقبرے یا بارہ دری سے اکھاڑا گیا ہے۔ اس کا ٹھول کوئی توافات تھا اور عرض ایک فٹ۔ شریف حسین نے اس ٹکڑے کو اٹھا کر دیکھا۔ یہ ٹکڑا ایسی نفاست سے تراشنا گیا تھا کہ اس نے محض یہ دیکھنے کے لیے کہ بھلا کبڑی، اس کے کیا دام بتائے گا، قیمت دریافت کی۔

”تمن روپے!“ کبڑی نے اس کے دام کچھ زیادہ نہیں بتائے تھے۔ مگر آخر سے اس کی ضرورت ہی کیا تھی۔ اس نے ٹکڑا کھو دیا اور چلتے اگا۔

”کیوں حضرت چل دیے؟ آپ بتائے کیا دینجیے گا!“

وہ رک گیا۔ اُسے یہ ظاہر کرتے ہوئے شرم سی آئی کہ اسے اس چیز کی ضرورت نہ تھی اور اس نے محض اپنے شوق تحقیق کو پورا کرنے کے لیے قیمت پوچھی تھی۔ اس نے سوچا اس قدر کم بتاؤ کہ جو کبڑی کو مختور نہ ہوں۔ کم از کم وہ اپنے دل میں یہ تمنہ کہے گا کہ یہ کوئی کنگلا ہے جو دکان داروں کا وقت ضائع اور اپنی حرص پوری کرنے آیا ہے۔

”ہم تو ایک روپیہ دیں گے۔“ یہ کہہ کر شریف حسین نے چاہا کہ جلد جلد قدم اٹھتا ہو اکبڑی کی نظروں سے او جھل ہو جائے مگر اس نے اس کی مہلت ہی نہ دی۔ ”امی سینے تو کچھ زیادہ نہیں دیں گے؟ سورا روپیہ بھی نہیں۔۔۔ اچھا لے جائیے۔“

شریف حسین کو اپنے آپ پر غصہ آیا کہ میں نے بارہ آنے کیوں نہ کہے۔ اب لوٹنے کے سوا کوئی چارہ ہی کیا تھا۔ قیمت ادا کرنے سے پہلے اس نے اس مرمریں ٹکڑے کو اٹھا کر دیکھا بھالا کہ اگر ذرا سا بھی نقش نظر آئے تو اس سودے کو منشوخ کر دے۔ مگر وہ ٹکڑا بے عیب تھا۔ نہ جانے کبڑی نے اس قدر ستائیوں بینا قبول کیا تھا۔

رات کو جب وہ کھلے آہمان کے نیچے اپنے گھر کی چھت پر اکیلا بستر پر کروٹیں بدل رہا تھا تو اس سنگ مرمر کے ٹکڑے کا ایک مضرف اس کے ذہن میں آیا۔ خدا کے کار خانے عجیب ہیں۔ وہ بڑا غفور الرحم ہے۔ کیا عجب اس کے دین پھر جائیں۔ وہ ٹکڑ ک درجہ دوم سے ترقی کر کے پرہنڈنٹ بن جائے اور اس کی تجوہ چالیس سے بڑھ کر چاد سو ہو جائے۔۔۔ یہ نہیں تو کم سے کم ہیڈی ٹکڑ ہی کسی پھر اسے سما جھے کے مکان میں رہنے کی ضرورت نہ رہے بلکہ وہ کوئی چھوٹا سامان کان لے اور اس مرمریں ٹکڑے پر اپنانام کندہ کر کے دروازے کے بہر نصب کر دے۔ مستقبل کی یہ محیاں تصویر اس کے ذہن پر کچھ اس طرح چھاگئی کہ یا تو وہ اس مرمریں ٹکڑے کو بالکل بے مصرف سمجھتا تھا ایسا سے محسوس ہونے لگا گیو وہ ایک عرصے سے اس قسم کے ٹکڑے کی جلاش میں تھا اور اگر اسے نہ خریدتا تو بڑی بھول ہوتی۔

شروع شروع میں جب وہ ملازم ہوا تھا تو اس کا کام کرنے کا جوش اور ترقی کا اولہ انتہا کو پہنچا ہوا تھا۔ مگر دو سال کی سی ٹی لا حاصل کے بعد رفتہ رفتہ اس کا یہ جوش مٹھنڈا اپنے گیا اور مزاج میں سکون آچلا تھا مگر سنگ مرمر کے ٹکڑے نے پھر اس کے خیالوں میں بک چکل ڈال دی۔ مستقبل کے متعلق

طرح طرح کے خوش آئند خیالات ہر روز اس کے دماغ میں چکر لگانے لگے۔ آٹھتے بیٹھتے، سوتے جا گتے، دفتر سے آتے، کوٹھیوں کے ہابر لوگوں کے نام کے بورڈ کیجھ کر، یہاں تک کہ جب مہینہ ختم ہوا اور اسے تختواہ ملی تو اس نے سب سے پہلا کام یہ کیا کہ سنگ مرمر کے ٹکڑے کو شہر کے ایک مشہور سنگ تراش کے پاس لے گیا۔ جس نے بہت چاپک دستی سے اس پر اس کا نام کندہ کر کے کونوں میں چھوٹی چھوٹی خوش نامبلیں بنادیں۔ سنگ مرمر کے ٹکڑے پر اپنا نام کھدا دیکھ کر اسے ایک عجیب سے خوشی ہوئی۔ زندگی میں شاید یہ پہلا موقع تھا کہ اس نے اپنا نام اس تدریجی حروف میں لکھا ہوا دیکھا تھا۔

سنگ تراش کی دکان سے روانہ ہوا تبازار میں کئی مرتبہ اس کا جی چاہا کہ کتبہ پر سے اس اخبار کو انہار ڈالے جس میں سنگ تراش نے اے لپیٹ کر دیا تھا۔ اور اس پر ایک نظر آور ڈال لے مگر ہر بار ایک نامعلوم جاپ جیسے اس کے ہاتھ پکڑ لیتا۔ شاید وہ راه چلتیں کی نگاہوں سے ڈرتا تھا کہ کہیں وہ اس کتبے کو دیکھ کر اس کے آن خیالات کو نہ بھانپ جائیں جو پچھلے کئی دنوں سے اس کے دماغ پر مسلط تھے۔

گھر کی پہلی سیڑھی پر قدم رکھتے ہی اس نے اخبار انہار پہنچانا اور نظریں کتبے کی دل کش تحریر پر گاڑے دھیرے دھیرے سے سیڑھیاں چڑھنے لگا۔ بالائی منزل میں اپنے مکان کے دروازے کے سامنے پہنچ کر رک گیا۔ جیب سے چابی نکالی۔ ٹفل کھولنے لگا۔ پچھلے دو برس میں آج پہلی مرتبہ اس پر یہ اکٹاف ہوا کہ اس کے مکان کے باہر ایسی کوئی جگہ ہی نہیں کہ اس پر کوئی بورڈ لگایا جاسکے۔ اگر جگہ ہوتی بھی تو اس قسم کے کتبے وہاں تھوڑا ہی الگائے جاتے ہیں۔ ان کے لیے تو بڑا سامان کا نہ چاہیے جس کے چھانک کے باہر لگایا جائے تو آتے جاتے کی نظر پر۔

ٹفل کھول کر مکان کے اندر پہنچا اور سوچتے لگا کہ فی الحال اس کتبہ کو کہاں رکھوں۔ اس کے ایک حصہ مکان میں دو کوٹھریاں، ایک غسل خانہ اور ایک پاورچی خانہ تھا۔ الماری صرف ایک ہی کوٹھری میں تھی مگر اس کے کوڑا نہیں تھے۔ بالآخر اس نے کتبے کو اس بے کوڑا کی الماری میں رکھ دیا۔ ہر روز شام کو جب وہ دفتر سے تھکا ہادا پس آتا تو سب سے پہلے اس کی نظر اس کتبہ ہی پڑپڑتی۔ امیدیں اسے سبز باغ دکھائیں اور دفتر کی مشقتوں کی مکان کسی قدر کم ہو جاتی۔ دفتر میں جب کبھی اس کا کوئی ساتھی کسی معاملے میں اس کی رہنمائی کا جو یہاں تو اپنی برتری کے احساس سے اس کی آنکھیں چمک آٹھتیں۔ جب کبھی کسی ساتھی کی ترقی کی خبر سنتا۔ آرزوں کیسے میں یہ جان پیدا کرو یتیں۔ افسر کی ایک ایک نگاہ لطف و کرم کا نشہ اسے آٹھ آٹھ دن رہتا۔

جب تک اس کی بیوی بچے نہیں آئے وہ اپنے خیالوں میں مگر رہنے دوستوں سے ملتا نہ کھیل تماشوں میں حصہ لیتا۔ رات کو جلد ہی ہوٹل سے کھانا کھا کر گھر آ جاتا اور سونے سے پہلے گھنٹوں عجیب عجیب خیالی دنیاوں میں رہتا، مگر ان کے آنے کی دری تھی کہ نہ تو وہ فراغت ہی رہی اور نہ وہ سکون ہی ملا۔ ایک بد پھر گرہستی کے ٹکڑوں نے اسے ایسا گھیر لیا کہ مستقبل کی یہ سہانی تصویریں دفتر فتنہ ہندی ہی گئیں۔

کتبہ سال بھر تک اسی بے کوڑا کی الماری میں پڑا۔ اس عرصے میں اس نے نہایت محنت سے کام کیا۔ اپنے افسروں کو خوش رکھنے کی امہانتی کو شش کی مگر اس حالت میں کوئی تبدیلی نہ ہوئی۔ اب اس کے بیٹے کی عمر چار برس کی ہو گئی تھی اور اس کا ہاتھ اس بے کوڑا کی الماری تک بہ خوبی پہنچ جاتا تھا۔ شریف حسین نے اس خیال سے کہ کہیں اس کا بیٹا کتبہ کو گراندے اسے وہاں سے اٹھایا اور اپنے صندوق میں کپڑوں کے نیچر کھو دیا۔

ساری سر دیاں یہ کتبہ اسی صندوق ہی میں پڑا۔ جب گرمی کا موسم آیا تو اس کی بیوی کو اس صندوق سے فالتو چیزوں کو نکالنا پڑا۔ چنانچہ دوسری چیزوں کے ساتھ بیوی نے کتبہ بھی نکال کر کاٹھ کے اس پر انے بکس میں ڈال دیا جس میں ٹوٹے ہوئے چوکھے، بے بال کے برش، بے کار صابن

دانیا، ٹوٹے ہوئے کھلونے اور اسی ہی دوسری چیزیں پڑی رہتی تھیں۔

شریف حسین نے اپنے مستقبل کے متعلق زیادہ سوچنا شروع کر دیا تھا۔ فقر وں کے رنگ ڈھنگ دیکھ کر وہ اس نتیجے پر بکھن گیا تھا کہ ترقی لطیفہ غمی سے نصیب ہوتی ہے۔ کڑی محنت جھیلنے اور جان کھپانے سے کچھ حاصل نہ ہو گا۔ اس کی تینخواہ میں ہر دوسرے برس تین روپے کا اضافہ ہو جاتا جس سے پچوں کی تعلیم وغیرہ کا خرچ نکل آتا اور اسے زیادہ بھگی نہ اٹھانی پڑتی۔ پے درپے مایوسیوں کے بعد جب اس کو ملازمت کرتے بارہ برس ہو چکے تھے اور اس کے دل سے رفتہ رفتہ ترقی کے تمام ولوں نکل چکے تھے اور کتنے کی یاد تک ذہن سے محو ہو چکی تھی تو اس کے افسروں نے اس کی دیانت داری اور پرانی کارگزاری کا خیال کر کے اسے تین مہینے کے لیے عارضی طور پر درجہ اول کے ایک ٹرک کی جگہ دے دی جو چھٹی جانا چاہتا تھا۔

جس روز اسے یہ عہدہ ملا اس کی خوشی کی انتہاء رہی۔ اس نے تانگے کا بھی انتظار نہ کیا بلکہ تیز تیز قدم اٹھاتا ہوا پیدل ہی بیوی کو یہ مشہد سنانے چل دیا۔ شاید تانگہ سے کچھ زیادہ جلدی گھرنہ پہنچا سکتا!

اگلے مہینے اس نے میلام گھر سے ایک ستی سی لکھنے کی میز اور گھونٹے والی کرسی خریدی۔ میز کے آتے ہی اسے پھر کتبے کی یاد آئی اور اس کے ساتھ ہی اس کی سوئی ہوئی امکنیں جاگ اٹھیں۔ اس نے ڈھونڈ ڈھانڈ کے کام کی بیٹی میں سے کتبہ نکالا، صابن سے دھویا پوچھا اور دیوار کے سہارے میز پر لیکا دیا۔

یہ زمانہ اس کے لیے بہت سکھن تھا کیوں کہ اپنے افسروں کو اپنی برتر کارگزاری دکھانے کے لیے چھٹی پر گئے ہوئے ٹرک سے ڈگنا کام کرتا۔ اپنے ماٹھتوں کو خوش رکھنے کے لیے بہت سا ان کا کام بھی کر دیتا گھر پر آدمی رات تک فانلوں میں غرق رہتا۔ پھر بھی وہ خوش تھا۔ ہاں جب کبھی اس ٹرک کی واپسی کا خیال آتا تو اس کا دل مجھ سا جاتا۔ کبھی کبھی وہ سوچتا، ممکن ہے وہ اپنی چھٹی کی میعاد بڑھوائے۔ ممکن ہے وہ پیار پڑ جائے۔۔۔ ممکن ہے وہ کبھی نہ آئے۔

مگر جب تین مہینے گزرے تو نہ اس ٹرک نے چھٹی کی میعاد بڑھوائی اور نہ پیار ہی پڑا۔ اس کے بعد جو دن گزرے وہ اس کے لیے بڑی مایوسی اور افسردگی کے تھے۔ تھوڑی سی خوش حالی کی جھلک دیکھ لینے کے بعد اب اسے اپنی حالت پہلے سے بھی زیادہ اپنے معلوم ہونے لگی تھی۔ اس کا جی کام میں مطلق نہ گلتا تھا۔ مزاج میں آکس اور حرکات میں سُستی سی پیدا ہونے لگی۔ بروقت بے زار بے زار سارہ تانہ کبھی نہ پختا، نہ کسی سے بولتا چاتا۔ مگر یہ کیفیت چند دن سے زیادہ نہ رہی۔ افسروں کے تیور جلد ہی اسے راہراست پر لے آئے۔

اب اس کا بڑا لڑکا چھٹی میں پڑھتا تھا اور چھوٹا چوٹھی میں اور بخوبی لڑکی ماں سے قرآن مجید پڑھتی، سیناپر و ناسیحتی اور گھر کے کام کا ج میں اس کا ہاتھ بٹاتی۔ باپ کی میز کر سی پر بڑے لڑکے نے قبضہ جملایا۔ وہاں بیٹھ کر وہ اسکوں کا کام کیا کرتا۔ چوں کہ میز کے ملنے سے کتبہ گرجانے کا خدش رہتا تھا اور پھر اس نے میز کی بہت سی جگہ بھی گھیر کھی تھی۔ اس لیے اس لڑکے نے اسٹاکر کھرا سی بے کواڑ کی الماری میں رکھ دیا۔

سال پر سال گزرتے گے۔ اس عرصے میں کتبے نے کئی جگہیں بد لیں۔ کبھی بے کواڑ کی الماری میں تو کبھی میز پر، کبھی صندوقوں کے اوپر تو کبھی چارپائی کے نیچے۔ کبھی بوری میں تو کبھی کاٹھ کے بکس میں۔ ایک دفعہ کسی نے اٹھا کر باورپی خانے کے اس بڑے طاق میں رکھ دیا جس میں روز مرہ استعمال کے برتن رکھے رہتے تھے۔

شریف حسین کی نظر پڑ گئی۔ دیکھا تو دھوکیں سے اس کا سفید رنگ پیلا پڑ چلا تھا۔ اٹھا کر دھویا پوچھا اور پھر بے کواڑ کی الماری میں رکھ دیا۔ مگر چند

ہی روز میں اسے پھر غائب کر دیا گیا اور اس کی جگہ وہاں کاغذی پھولوں کے بڑے بڑے گلدر کھدیے گئے جو شریف حسین کے بڑے بیٹے کو کسی دوست نے اسے تھنے میں دیے تھے۔ رنگ پیلا پڑ جانے سے کتبہ الماری میں رکھا ہوا بد نہ معلوم ہوتا تھا مگر اب کاغذی پھولوں کے سرخ سرخ رنگوں سے الماری میں جیسے جانپڑ گئی تھی اور ساری کوٹھری دمک اٹھی تھی۔

اب شریف حسین کو ملازم ہوئے پورے بیس سال گزر چکے تھے۔ اس کے سر کے بال نصف سے زیادہ سفید ہو چکے تھے اور پیچھے میں گدی سے ذرا نیچے خم آگیا تھا۔ اب بھی کبھی اس کے دماغ میں خوش حالی اور فارغ البالی کے خیالات چکر لگاتے مگر اب ان کی کیفیت پہلے کی سی نہ تھی کہ خواہ وہ کوئی کام کر رہا ہو۔ تصورات کو اڑا لے جاتی اور پھر بیٹی کی شادی، لڑکوں کی تعلیم، اس کے بڑھتے ہوئے اخراجات، پھر ساتھ ہی ساتھ ان کے لیے نوکریوں کی ٹلاش۔ یہ ایسی فکریں نہ تھیں کہ پہل بھر کو بھی اس خیال کو کسی اور طرف بھجنے دیتیں۔

چچپن برس کی عمر میں اسے پیش نہیں مل گئی۔ اب اس کا بیٹا ریل کے مال گودام میں کام کرتا تھا۔ چھوٹا کسی دفتر میں ٹائپسٹ تھا اور اس سے چھوٹا اٹھنے میں پڑھتا تھا۔ اپنی پیش اور لڑکوں کی تھنھیں سب ملا کر کوئی ڈیڑھ سورپے ماہ وار کے لگ بھگ آمدی ہو جاتی تھی جس میں باخوبی گزر ہونے لگی۔ علاوه ازیں اس کا ارادہ کوئی چھوٹا مونا ہیو پار شروع کرنے کا بھی تھا مگر مندے کے ڈر سے ابھی پورانہ ہو سکا تھا۔ اپنی کلفیت شعاراتی اور بیوی کی سلیقہ مندی کی بادولت اس نے بڑے بیٹے اور بیٹی کی شادیاں خاصی دھوم دھام سے کر دی تھیں۔ ان ضروری کاموں سے نہ کراس کے جی میں آئی کہ جج کر آئے مگر اس کی توفیق نہ ہو سکی۔ البتہ کچھ دنوں مسجدوں کی رونق خوب بڑھائی مگر پھر جلد ہی بڑھا پے کی کم زور یوں اور پیاریوں نے دہانا شروع کر دیا اور زیادہ تر چارپائی ہی پر پڑا رہنے لگا۔

جب اسے پیش وصول کرتے تین سال گزر گئے تو جائزے کی ایک رات کو وہ کسی کام سے بستر سے اٹھا۔ گرم گرم لحاف سے لکھا تھا، پھر پھر کی سرداور تند ہواتیر کی طرح اس کی بیٹی میں لگی اور اسے مونیا ہو گیا۔ بیٹوں نے اس کے بہترے علاج معالجے کرائے۔ اس کی بیوی اور بیوی دن رات اس کی پٹی سے لگی بیٹھی رہیں مگر افاقت نہ ہوا۔ وہ کوئی چادر دن بستر پر پڑے رہنے کے بعد مر گی۔

اس کی موت کے بعد اس کا بڑا بیٹا مکان کی صفائی کر رہا تھا کہ پرانے اس باب کا جائزہ لیتے ہوئے ایک بوری میں اسے یہ کتبہ مل گیا۔ بیٹے کو باپ سے بے حد محبت تھی۔ کتبے پر باپ کا نام دیکھ کر اس کی آنکھوں میں بے اختیار آنسو بھر آئے اور وہ دیر تک ایک محیت کے عالم میں اس کی خطاطی اور نقش و نگار کو دیکھتا رہا۔ اچانک اسے ایک بات سوچی جس نے اس کی آنکھوں میں چمک پیدا کر دی۔

اگلے روز کتبے کو ایک سنگ تراش کے پاس لے گیا اور اس سے کتبہ کی عبارت میں تھوڑی سی ترمیم کرائی اور پھر اسی شام اسے اپنے باپ کی قبر پر نصب کر دیا۔

(آنندی)

غلام عباس اردو کے نام و رائسمانہ نگاروں میں اہم مقام رکھتے ہیں۔ آپ امر تر کے ایک غریب گھرانے سے تعلق رکھتے ہیں۔ ابتدائی تعلیم لاہور سے حاصل کرنے کے بعد پدرہ سال کی عمر سے لکھنے کا آغاز کیا۔ پھر اپنے کتب لکھنے کے ماتحت سماحتہ سائل میں بڑھ کر طور معاون مدیر اپنے فرائض انجام دیے۔ ملکہ تعلقات عامہ اور ریڈ یوپا کستان سے بھی مشکل رہے۔ آپ ترکی ادب سے گھر الگ اور رکھتے تھے۔ آپ کی باو قار اور کام بیاب تحقیقی زندگی اور ادبی خدمات کو سراہتے ہوئے حکومت پاکستان نے ”ستارہ امتیاز“ سے نوازا۔

پرہیم چند کے بعد آپ کو افسانہ نگاری میں عروج اور شہرت حاصل ہے۔ ”کتبہ“ آپ کا شاہکار ہے۔ آپ نے اپنے افسانوں میں تحقیقت کی ترجمانی کی ہے آپ نے نہایت کمال سے عام افراد اور ان کے مسائل کو موضوع بنایا ہے۔ وہ عام سے موضوع پر اس خوب صورتی سے قلم اٹھاتے ہیں کہ تمام سماج ان کے افسانے کا کروار اور موضوع محوس ہوتا ہے، آپ نے جب افسانہ نگار کی آغاز کیا مغربی تعلیم اور تہذیب اپنارنگ بجا رہی تھی اور لوگ کش کش کا شکار تھا کہ مشرقی روایات کو تھامے رکھیں یا انی تہذیب کا دامن تھام لیں آپ نے اس کیفیت کو خوب صورت سے اپنے افسانوں میں پیش کیا ہے۔

آپ کا اسلوب بیان نہایت سادہ اور پڑا اثر ہے۔ آپ افسانوں میں نقیانی تجزیہ موجود ہے۔ زبان کی صحت و صفائی کا افسانوں میں انتظام ہے۔ آپ کے اسلوب نے معمولی موضوعات کو غیر معمولی بنادیا۔ آپ کا قلم جذبات کے بہہ جائے تعلق پسندی کا قائل رہا۔ آپ نے زندگی کے تلخ تھائیں کو تحقیقت پسندانہ انداز میں بیان کیا ہے۔ میکا وجہ ہے آپ کے کروار ہماری زندگی کے جیتنے جاگتے کروار ہوتے ہیں۔ آپ کے افسانوں میں ”آنندی“ جائزے چاندنی کی، کن رس، وہنک اور گوندی والا تکمیل زیادہ مشہور ہیں۔

## مشق



- i. مدد رج چڑیل میں سے درست جواب کے گردوارہ لگائیے۔
- ii. غلام عباس کا تعلق کس صدی سے ہے؟
- الف۔ انھارویں ب۔ انیسیویں
- iii. غلام عباس کس ادب سے زیادہ متاثر تھے؟
- الف۔ انگریزی ب۔ عربی
- iv. قواعد کے اعتبار سے ”مک“ کون سا حرف ہے؟
- الف۔ شرط ب۔ جاد
- v. ایسے حروف کو کیا کہیں گے جو ایک اسم کا تعلق دوسرے اسم سے ظاہر کریں؟
- الف۔ حروف استقہام ب۔ حروف اضافت ج۔ حروف عطف
- vi. صنفِ نثر مضمون کتنے حصوں پر مشتمل ہوتی ہے۔
- الف۔ ایک ب۔ دو
- vii. غلام عباس کے اسلوب کی نمایاں خوبی کیا ہے؟
- الف۔ جانبداری ب۔ حقیقت پسندی
- viii. معاشر کش کش
- ix. قمین
- x. چار
- xi. حروف بیان
- xii. تمنا
- xiii. ترکی
- xiv. ایکسیوں
- xv. بیسوں
- xvi. فارسی
- xvii. عربی
- xviii. جاد
- xix. مک

۲۔ درج ذیل نشانہ کو فہم کے ساتھ پڑھ کر دیے گئے سوالات کے جوابات دیں۔

”میکن بر س کی عمر میں اسے پیش مل گئی۔ اب اس کا بیٹا ریل کے مال گودام میں کام کرتا تھا۔ چھوٹا کسی دفتر میں خانپشت تھا اور اس سے چھوٹا اندر میں پڑھتا تھا۔ اپنی پیش اور لڑکوں کی تجویزیں سب ملا کر کوئی ذیڑھ سور و پے ماہوار کے لگ بھگ آمدی ہو جاتی تھی جس میں باخوبی گزر ہونے لگی۔ علاوہ ازین اس کا ارادہ کوئی چھوٹا موٹا بیوی پار شروع کرنے کا بھی تھا مگر مندے کے ڈر سے ابھی پورا نہ ہو سکا تھا۔ اپنی کلفیت شعرا دی اور بیوی کی سلیمانی مندی کی بادولت اس نے بڑے بیٹے اور بیٹی کی شادیاں خاصی دھوم دھام سے کر دی تھیں۔ ان ضروری کاموں سے نمٹ کر اس کے جی میں آئی کہ جو کر آئے مگر اس کی توفیق نہ ہو سکی۔ البتہ کچھ دنوں کی رونق خوب بڑھائی مگر پھر جلد ہی بڑھا پے کی کم زور یوں اور بیمار یوں نے دہانا شروع کر دیا اور زیادہ تر چار پائی ہی پر پڑا رہنے لگا۔ جب اسے پیش وصول کرتے تین سال گزر گئے تو جاڑے کی ایک رات کو وہ کسی کام سے بستر سے اٹھا۔ گرم گرم لحاف سے لکھا، پچھلے پھر کی سردار تند ہوتیر کی طرح اس کی سینے میں لگی اور اسے نمو نیا ہو گیا۔ بیٹوں نے اس کے بہتیرے علاج معالج کرائے اس کی بیوی اور بیوی دوں رات اس کی بیٹی سے لگی بیٹھی رہیں مگر افاقہ نہ ہوا۔ وہ کوئی چادر و بستر پر رہنے کے بعد مر گیا۔“

الف۔ شریف حسین کو کتنے بر س کی عمر میں پیش مل گئی؟

ب۔ پیش ملنے کے وقت شریف حسین کے تینوں بیٹے کیا کر رہے تھے؟

ج۔ شریف حسین کوئی کار و بار شروع کیوں نہ کر سکا؟

د۔ آخری عمر میں شریف حسین کے چار پائی پر پڑے رہنے کا سبب کیا تھا؟

ز۔ شریف حسین کو نشوونیہ کیوں ہوا؟

ہ۔ ”اس کی بیوی اور بہو دن رات اس کی بیٹی سے لگی بیٹھی رہیں۔“ اس محلے کا مفہوم لکھیں؟

ی۔ کتنے دن بیمار رہنے کے بعد شریف حسین مر گیا؟

### ۳۔ افسانہ

لغت میں افسانہ ایک جھوٹی کہانی کو کہتے ہیں ادبی اصطلاح میں یہ ایک ایسی کہانی ہے جو زندگی کا ایک جزو پیش کرتی ہے۔ افسانہ اختصار اور وحدت تاثر کی حامل ایک کہانی ہوتی ہے۔ افسانہ یا مختصر افسانہ کم سے کم آدھے گھنٹے میں پڑھا جانے والا ایسا قصہ ہوتا ہے جس میں کسی ایک واقعہ یا زندگی کے کسی ایک پہلو کو اختصار اور روشنی کے ساتھ پیش کیا جاتا ہے۔

افسانہ کے اجزاء تو کیجیے: پلات، کروار، نقطہ نظر یا مرکزی خیال، مکالہ، آغاز و اختتام، اسلوب بیان

۴۔ طلبہ سے ”کتبہ“ کے درج ذیل اقسام نکات اور اشارات کی بلند خوانی کرائی جائے۔ ان نکات اور اشارات کو سن کر ہر طالب علم جزویات نگاری اور موضوع کا اپنے اپنے طور پر تجزیہ پیش کرے۔

سرکاری عمارتیں

دفتر سے چھٹی

مختلف کلر کوں کے غلیے

شریف حسین کا گھر کے ہے جائے جامع مسجد جانا

کہاڑی کی دکان سے کتبہ خریدنا

کتبے سے متعلق مستقبل کی خیالی تصاویر بنانا

سینٹر کلر کی جگہ تعیناتی اور مستقبل کی منصوبہ بندی کرنا

کتبے کی جگہوں کی تبدیلی

بچوں کی ملازمت، شادی اور دیگر خانگی ذمہ داریاں

خواہشات کی سمجھیل نہ کر سکنا

موت کا شکار ہونا اور کتبے کا قبر پر نصب ہونا

۵۔ افسانہ ”کتبہ“ آپ نے پڑھا۔ استاد محترم کی راہنمائی سے غلام عباس کے اسلوب تحریر پر منحصر انداز میں روشنی ڈالیے۔

۶۔ ”کتبہ“ افسانے کے درج ذیل اقتباس کو پڑھ کر اس کے اجزا (ابتداء، مناظر کا بیان اور اختتام) کو شناخت کریں۔

شہر سے کوئی ڈیڑھ دو میل کے فاصلے پر پُر فضا باغوں اور بھلواریوں میں گھری ہوئی قریب قریب ایک ہی وضع کی بنی ہوئی عمارتوں کا ایک سلسلہ ہے جو ڈور تک پھیلتا چلا گیا ہے۔ عمارتوں میں کئی چھوٹے بڑے و فتزیں جن میں کم و بیش چار ہزار آدمی کام کرتے ہیں۔ دن کے وقت اس علاقے کی چہل پہل اور گھما گھمی عموماً کروں کی چار دیواریوں ہی میں محدود رہتی ہے۔ مگر صبح کو ساڑھے دس بجے سے پہلے اور سہ پہل کو ساڑھے چار بجے کے بعد وہ سیدھی اور چوڑی چکلی سڑک جو شہر کے بڑے دروازے سے اس علاقے تک جاتی ہے ایک ایسے دریا کا روپ دھار لیتی ہے جو پہاڑوں پر سے آیا ہو اور اپنے ساتھ بہت سا خُس و خاشاک بہالا یا ہو۔ گرم کازمانہ، سد پہر کا وقت، سڑکوں پر درختوں کے رائے لبی ہونے شروع ہو گئے تھے مگر ابھی تک زمین کی پیش کا یہ حال تھا کہ بخوت کے اندر تتوے ٹھللے جاتے تھے۔ ابھی ابھی ایک چھڑ کا دگاڑی گزری تھی۔ سڑک پر جہاں پانی پر اتحا بخارات اٹھ رہے تھے۔

۷۔ اہم نکات کو مد نظر رکھتے ہوئے افسانہ کتبہ کا خلاصہ تحریر کریں۔

۸۔ افسانہ کتبہ کا مرکزی خیال لکھیں۔

۹۔ شیخ جن کو بھی اپنی عظیم الشان ذمے داری کا احساس ہوا۔ اس نے سوچا، میں اس وقت انصاف کی اوپھی مندرجہ بیٹھا ہوں۔ میری آواز اس وقت حکم خدا ہے اور خدا کے حکم میں میری نیت کو مطلق دخل نہ ہو ناچاہیے، حق اور راستی سے جو بھر ٹلانا بھی مجھے دینا اور دین ہی میں سیاہ بنا دے گا۔ پنچیت شروع ہوئی، فریقین نے اپنے حالات بیان کیے، جرح ہوئی، شہادتیں گزریں۔ فریقین کے مددگاروں نے بہت کھینچتیان کی، جن نے بہت غور سے سناؤ رتب فیصلہ سنایا۔ ”الگوچودھری اور سمجھو سیٹھ، پنجوں نے تمہارے معاملے پر غور کیا ہے سمجھو کوئی کی پوری قیمت دینا واجب ہے، جس وقت نیل ان کے گھر آیا، اس کو کوئی بیماری نہ تھی اگر قیمت اسی وقت دے دی گئی ہو تو اچ سمجھو سے واپس لینے کا ہر گز تقاضا نہ کرتے۔

رام و صن مصر نے کہا: ”قیمت کے علاوہ ان سے توان بھی لیا جائے، سمجھونے تکل کو دوڑا دوڑا کر مارڈا۔“

جن نے کہا: ”اس کا اصل معاملے سے کوئی تعلق نہیں۔“

گوڑر شاہ نے کہا سمجھو کے ساتھ پچھہ رعایت ہوئی چاہیے۔ ان کا بہت نقصان ہوا ہے اور اپنے کیے کی سزاں چکلی ہے۔

❖ مندرجہ بالا اقتباس پر یہ چدر کے افسانے ”پنچیت“ سے منشعب کیا گیا ہے۔ شیخ جن کا کروار آپ کو کیسا لگا، ابھی رائے کا ظہار کریں۔

۱۰۔ افسانہ ”چیلپیت“ کے درج بالا متن کے حصے کو طلبہ باری باری دہرائیں نیز حوالوں اور دلائل کے ساتھ اظہار رائے کریں۔ اس سلسلے میں استاد محترم سے رہنمائی بھی حاصل کریں۔

## ۱۱۔ حروف کی اقسام

حروف ندا:

کسی کو پکارنے یا آواز دینے کے لیے استعمال ہونے والے حروف کو حروف ندا کہتے ہیں۔  
مثلاً: یا اللہ، اے، اے، لگی، او، ابے وغیرہ بھی حروف ندا ہیں۔

حروف تاسف:

یہ حروف غم یا فسوس کے اظہار کے لیے استعمال کیے جاتے ہیں، افسوس، حیف، وائے، ہائے، اف، ہے ہے ہے حروف تاسف ہیں۔

حروف تشییہ:

یہ حروف ایک شے کو دوسری شے کی طرح بتانے کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔  
مانند، مثل، طرح، ساء، جیسا، بعینہ، حرف تشییہ ہیں۔

حروف تحسین یا انبساط:

کسی کی تعریف یا خوشی کے اظہار کے لیے بولے جانے والے حروف کو حروف تحسین یا حروف انبساط کہتے ہیں۔ مثلاً:  
سبحان اللہ، شباباش، بہت خوب، واہ واہ، مر جا، وغیرہ

حروف نفرین:

نفرت یا ملامت کے اظہار کے لیے استعمال ہونے والے حروف مثلاً: تُف، لعنت، پھٹکار، ہزار لعنت، اخْ تھو وغیرہ  
۱۲۔ مندرجہ ذیل دیے گئے حروف کی نشان دہی کریں۔

تف، اخْ تھو، بہت خوب، مر جا، حیف، جیسا، مثل، اے، ابے، کا، کی، اگر، جب تک

سرگرمی



۱۔ افسانہ ”کتبہ“ کوڈرامے اور اس کے فنی لوازم کو سامنے رکھتے ہوئے جماعت کے کمرے میں جوڑیوں میں ڈرامائی انداز میں پیش کریں۔

۲۔ سکول میں ”بزرگوں کا احترام“ کے عنوان سے ایک مباحثہ یادداشت کرائیں جس میں خود بھی موضوع کے حق میں حصہ لیں۔

ہدایات برائے اساتذہ کرام

- سبق خوانی سے قبل اردو افسانہ نگاری کی روایت کی روشنی میں غلام عباس کے انسانوں اور گوٹ، کن رس، فینی ہیز کنگ سلیمان اور بہر دیبا کے حوالے سے ان کے مکروہ فن پر گفت گو کریں تاکہ طلبہ خود بھی غلام عباس کے طرز تحریر شاخت کرتے ہوئے اس کے متعلق تحریر کر سکیں۔





۳

## بھیڑیا

اس سبق کی ہدر میں کے بعد آپ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

- کلام / بات در میان سے من کر پانے حافظے سے تسلیم کے ساتھ اہم نکات بتائیں اور عبارت کو درست ملقط اور اب و لجھ کے ساتھدا کر سکیں۔
- مصنف / شاعر کی تکنیک، مقصد اور اسلوب پر مبنی سوالات کے جوابات دے سکیں۔ لظم و مزدرو فہم کے ساتھ پڑھ کر متعلقہ سوالات کے جوابات دے سکیں۔
- انسانوی / غیر انسانوی انتخاب پڑھ کر اس میں موجود معلومات اخذ کرتے ہوئے استعمال کر سکیں۔
- مختلف نظری اصناف اور اب (کہانی، داستان، افسانہ، ذرا اور ناول) پڑھ کر اس کی طرز تحریر سے آگاہ ہو سکیں۔
- پڑھنے گئے متن کے کسی حصے کو دہراتے ہوئے حوالوں اور دلائل کے ساتھ اظہارائے کر سکیں۔
- مختلف معلومات کی فرمائی کے لیے مختلف دستاویزی فارم مثلاً: داخلہ فارم، ثناختی کارڈ فارم، ریلوے رعایت کرایہ فارم، مختلف رجسٹریشن فارمز، رکنیت فارم، پاپسورٹ فارم، بینک اکاؤنٹ فارم، قوی بچت فارم، خدمات افادی فارم وغیرہ پڑھ کر سکیں۔
- عالی ثانیوں، معاشرتی، معاشری و سماجی رابطوں کے لیے تماریر کو پڑھ سکیں اور ان سے معلومات حاصل کر سکیں۔
- مختلف حروف (تزوید، اضراب، تنبیہ، استقباب، قسم، عطف، علت) کی نشان وہی اور استعمال کر سکیں۔

پڑھیں



میں جب اردو گردی کھٹا ہوں تو حیران رہ جاتا ہوں۔ میرے چاروں طرف بے شمار درخت ہیں۔ ہر درخت میں کسی نہ کسی شخص نے پناہ لے رکھی ہے اور اس کا بھیڑیا کھڑا گراہا ہے۔ بہت دیر سے میں نے ایک درخت میں پناہ لے رکھی ہے۔ میں اب تک چکا ہوں اور میری یہ خواش ہے کہ نیچے اتروں لیکن کم بخت بھیڑیا مجھے اترنے نہیں دیتا۔ وہ نیچے کھڑا مجھے مسلسل خوف ناک نظروں سے دیکھ رہا ہے اور اس انتظار میں ہے کہ میں کب اتروں گا اور وہ مجھے چیز پھاڑ کر کھا جائے گا۔

بس درخت پر اب میرا مسکن ہے۔ یہ ایک عجیب سادہ درخت ہے بل کہ اگر میں اسے جادو کا درخت کہوں تو پے جانہ ہو گا۔ میں یہاں جو بھی خواہش کرتا ہوں وہ فوراً پوری ہو جاتی ہے؛ اگر فرم اور گرم بہتر کے ہارے میں سوچوں تو وہ میرے قریب بچھ جاتا ہے؛ آتنا جاؤں تو میرے سامنے ایک شاندار ٹوی سیٹ آ جاتا ہے؛ جس کے اسٹریو یا پیسکر ز ہوتے ہیں اور جو دنیا کا ہر اسٹیشن پذیر کر سکتا ہے، اگر کسی بھی کھانے کے لیے میرا جی چاہے تو وہ فوراً حاضر ہوتا ہے۔ یہاں سب کچھ ہے ہر طرح کی آسانیشیں ہیں لیکن یہاں جس چیز کی کی ہے اور جس چیز کے لیے میں ترپ رہا ہوں وہ ہے آزادی لیکن یہ آزادی مجھ سے قربانی کا تقاضا کرتی ہے اور قربانی، یہ کہ مجھے نیچے اترنا پڑے گا اور بھیڑیے کو ہلاک کرنا ہو گا لیکن مجھ میں اتنی جرات نہیں، میں بھیڑیے سے خوف زدہ ہوں اور وہ مجھ سے زیادہ طاقت ور ہے۔

کبھی کبھی جب میں اس وقت کو یاد کرتا ہوں جب بھیڑیا میرا پیچا کر رہا تھا، تو میرا پسینہ چھوٹ جاتا؛ ایک سنسنی سی جسم میں پھیل جاتی ہے، دل ڈوبے گتا ہے۔ تب میں خدا کا شکر ادا کرتا ہوں کہ اگر یہ درخت میرے سامنے نہ آتا اور مجھے پناہ نہ دیتا تو بھیڑیا کب کا مجھے ہلاک کر پڑا ہوتا۔

مایوسی کے اس گھپ انہیں میں کبھی کبھار اس بات پر بھی خوش ہو جاتا ہوں کہ درخت کافی اونچا ہے اور میں یہاں ہر طرح سے محفوظ ہوں اور بھیڑ یا میرا کچھ نہیں بکار سکتا۔ دن کے وقت تو میری حالت ٹھیک رہتی ہے، کوئی نہ کوئی مصروفیت نکل آتی ہے لیکن جوں ہی رات ہوتی ہے، ایک عجیب سی افیمت کا سامنا کرنے پڑتا ہے۔ سو جاتا ہوں تو خوف ناک خواب مجھے ڈراتے ہیں۔ ایک قیامت سی مجھ پر گزرتی ہے، تمام جسم جھکا ہوتا ہے اور ایک ایک انگ یوں ڈکھ رہا ہوتا ہے جیسے کسی نے چاک سے مجھے سخت مارا ہو۔

اکثر میں سوچتا ہوں کہ میں کب تک اس عذاب میں بدلنا ہوں گا، کب تک انتظار کروں گا کہ بھیڑ یا بھوک سے مر جائے لیکن وہ جائے مر نے کے پہلے سے زیادہ طاقت ور ہو جاتا ہے۔

ایک صبح جب میری آنکھ کھلتی ہے تو اپنے درخت کے گھنے پتوں سے مجھے کسی اور کی موجودگی کا احساس ہوتا ہے۔ خوف سے ایک تیزی چڑھتی ہے اور مجھے یقین ہو جاتا ہے کہ بھیڑ یا بالآخر اپنی کوشش میں کام یا بہو ہی گیا۔ پھر میری حیرت کی انتہا نہیں رہتی، جب مجھے پہنچتا ہے کہ وہ میرے ہی جیسا ایک شخص ہے، پریشان اور گھبرایا ہوا۔ اس اجنبی نے درخت پر ایک اور بھیڑیے کے خوف سے پناہ لے رکھی ہے۔ اس کا بھیڑ یا بھیڑیے کھڑا گراہ رہا ہے لیکن تمام کوششوں کے باوجود اونچے درخت پر چڑھنے نہیں پتا۔

ہم دونوں لوگ ہیں جو اپنے بھیڑیوں سے خوف زدہ ہیں۔ باوجود یہ کہ درخت میں ہمارے لیے ہر طرح کی آسانیں موجود ہیں لیکن ہم ان آسانیوں سے خوش نہیں، جب اور اکتا ہے کہ احساس دن بہ دن ہمیں کھائے جا رہا ہے۔ اب تو ہمیں رات کو نیند بھی نہیں آتی جوں ہی آنکھ لگتی ہے بھیڑیے کا خوف ناک چہرہ ہمیں دوبارہ جگایتا ہے۔ کم بخوبی ہمارے خوابوں میں بھی گھس گیا ہے وہ ہمیں یہاں سکون سے رہنے نہیں دیتا۔ ہم دونوں کے بھیڑیے اکثر اپنی جگہ خاموش بیٹھے رہتے ہیں لیکن کبھی کبھی ان دونوں پر ایسا جنون سوار ہو جاتا ہے کہ وہ درخت پر حملہ کر دیتے ہیں اس کے موٹے منے پر دانت اور پنجے گاڑ دیتے ہیں اور اس وقت خوف ناک سی غراہت ہوتی ہے۔

دونوں کے بھیڑیوں کا یہ اپنے کا باذلان پن ہمیں مزید ڈر دیتا ہے لیکن ایک بات یہ ہے ہم دونوں کے بھیڑیوں کا تعلق اپنے اپنے آدمی سے ہے۔ میرے ساتھی کا بھیڑ یا مجھ سے کوئی تعلق نہیں رکھتا اور میرا بھیڑ یا اس سے، خاص بات یہ ہے کہ دونوں بھیڑیے بھی ایک دوسرے سے لا تعلق رہتے ہیں اور ہم اس بات سے جیران ہوتے ہیں۔

ایک دن کافی سوچ بچار کے بعد ہم دونوں یہ فیصلہ کرتے ہیں کہ ہم دونوں نیچے اتریں گے اور اپنے بھیڑیے سے مقابلہ کریں گے جو بھی ہو گا دیکھا جائے گا اور نہ یہ عذاب کی زندگی کب تک ہم گزاریں گے تب ہم دونوں آنکھیں بند کر کے نیچے کو دنے کا ارادہ کرتے ہیں میرا ساتھی تو کو دیتا ہے مگر میں اپنی بزوی کے باعث ایسا نہیں کر پاتا اور اپنی جگہ بیٹھا جاتا ہوں۔

اس کا بھیڑ یا جوں ہی اسے نیچے دیکھتا ہے تو فوراً اس کی طرف لپتا ہے اور اس پر حملہ آور ہوتا ہے۔ میرا بھیڑ یا بھی خبردار ہو جاتا ہے اور اس کے کان کھڑے ہو جاتے ہیں لیکن جب میں نیچے نہیں اترتا تو وہ غصے سے آگ بولتا ہے اور پاگلوں کی طرح درخت کے موٹے منے کے ساتھ لڑنا شروع کر دیتا ہے اس سے پیشتر کہ میرے ساتھی کا بھیڑ یا اسے زمین پر گرانے والا چھوٹی سی شاخ سے بھیڑیے کو مارتا ہے جو اس نے درخت سے توڑی ہوتی ہے۔ اس کا بھیڑ یا اسی وقت زمین پر گرتا ہے اور چند ہی لمحوں میں مر جاتا ہے۔

میرا ساتھی اب آزاد ہے۔ اس نے اپنی بہادری سے آزادی حاصل کر لیکن میں اب تک اس پر انے عذاب میں مبتلا ہوں اور خود کو کوس رہا ہوں۔ میرا بھیریا ب پلے سے زیادہ خوف ناک ہو جاتا ہے۔ وہ حشی بن چکا ہے اور ہر وقت درخت سے گمراہ رہتا ہے شاید اس کا یہ خیال ہے کہ اس طرح میں درخت سے نیچے گرپڑوں گایا درخت لٹوت جائے گا۔ مگر میں نے ہر وقت درخت کی شاخوں کو مضبوطی سے پکڑا ہوتا ہے اور مارے خوف کے میرا جسم پسینے میں ڈوبتا ہوتا ہے دن ہو یا رات میں مسلسل بھیریے کو بد دعائیں بھی دیتا ہوں لیکن وہ کم بخت ہے کہ باز نہیں آتا۔ میرا ساتھی مسلسل مجھے آوازیں دیتا ہے۔ وہ قسمیں لکھاتا ہے۔ ”گرم نیچے اترو تو بھیریا“، تھمارا کچھ نہیں بلکہ اڑے گا وہ بہت کم زور ہے تم اسے آسانی سے مار سکتے ہو۔ لیکن مجھے اس کی بات پر تینیں نہیں اور اپر کھڑا خوف سے کانپ رہا ہوتا ہوں۔ اب چند ایسے واقعات شروع ہو جاتے ہیں کہ مجھے یہ تینیں ہو جاتا ہے کہ میں بالآخر مر جاؤں گا۔ اچانت درخت میں حرکت پیدا ہوتی ہے۔ میں فوراً نیچے دیکھتا ہوں کہ بھیریے نے اسے ہلا�ا تو نہیں لیکن بھیریا اپنی جگہ لیٹا ہوتا ہے۔ یہ کیا؟

میں چیخ اٹھتا ہوں درخت لمحہ بہ لمحہ چھوٹا ہو رہا ہے میں مارے گبراہٹ کے درخت کی موٹی شاخوں پر زور زور سے اچھلتا ہوں کہ ہو سکتا ہے اس طرح سے درخت رک جائے لیکن درخت نہیں رکتا اور چھوٹا ہوتا جاتا ہے۔ اب ایک دوسری چیز مجھے مزید خوف زدہ کرتی ہے۔ بھیریا بھی بڑا ہو رہا ہے اور تھوڑی دیر میں ایک تمل جتنا بڑا ہو جاتا ہے۔

میں چھتا ہوں، چلاتا ہوں، درخت کے اندر ادھر اور ہر بھاگتا ہوں، لیکن بے سود۔ اب میں خود کو ہتھی طور پر موت کے لیے تیار کر لیتا ہوں اور اردو گرد کی تمام چیزوں کو الوداعی نظروں سے دیکھتا ہوں۔ بھیریا اور میں لمحہ بہ لمحہ ایک دوسرے کے قریب آ رہے ہیں۔ میرا ذہن اب بالکل ماڈف ہے، میری آنکھیں بند ہیں اور میں پھانسی چڑھنے والے اس مجرم کی طرح موت کو خوش آمدید کہہ رہا ہوں جس کی گردن میں رسی کا چند اڑالا جا پکھا ہے اور جواب اس انتفار میں ہے کہ جلاں کب لیور کھینچے گا۔ میں اس وقت اگر کوئی آوازیں سن رہا ہوں تو وہ صرف میرے ساتھی کی ہیں۔ جو نیچے سے مجھے بلا رہا ہے کہ خدار ایچے اترو۔ تم بھیریے سے زیادہ طاقت ور ہو۔ بھیریا یوں ہی ایک خوف ہے، روئی کا ایک پہاڑ ہے جسے تم ایک ہی ٹھوکر سے اپنے راستے سے ہٹا سکتے ہو۔ بالآخر میں بہت کرتا ہوں اور درخت سے نیچے کو دیتا ہوں۔ میرا بھیریا یوں ہی مجھے اپنے سامنے پاتا ہے مجھ پر حملہ کر دیتا ہے لیکن پیشتر اس کے کہ وہ مجھے ہلاک کر دے، میں اسے ایک اس پتی اور تازک سی شاخ سے مارتا ہوں جو میں نے درخت سے توڑی ہوئی ہے ہاتھی جیسا بڑا بھیریا ہڑام سے نیچے گرتا ہے اور دیکھتے ہی دیکھتے مر جاتا ہے۔ اب میں آزاد ہوں۔

کتنی حسینا ہے آزادی۔ کتنا خوب صورت ہے اس کا احساس، میں خوشی سے چیخ اٹھتا ہوں، رقص کرتا ہوں، دیوانوں کی طرح اچھلتا ہوں۔ کچھ دیر کے بعد جب میرا بجوش کچھ کم ہو جاتا ہے تو اپنے ساتھی کی طرف دیکھتا ہوں تاکہ اس کا شکریہ ادا کروں لیکن میرا ساتھی اپنی جگہ موجود نہیں ہوتا۔ میں جب اردو گرد دیکھتا ہوں تو جیران رہ جاتا ہوں۔ میرے چاروں طرف بے شمار درخت ہیں۔ ہر درخت میں کسی نہ کسی شخص نے پناہ لے رکھی ہے اور اس کا بھیریا کھڑا غرا برہا ہے۔

اب میں زور زور سے ہستا ہوں، قیچیں لگاتا ہوں اور ان سادہ اور معصوم لوگوں کی طرف بڑھتا ہوں جو ناچن اپنے بھیریوں سے خوف زدہ ہیں۔ (ندی کی پیاس)

خط بلوچستان سے تعلق رکھنے والے نام ور صحنی، افسانہ نگار اور قانون دان فاروق سرور ۱۹۶۲ء میں کوئٹہ میں پیدا ہوئے۔ کوئٹہ ہی سے ایم اے انگریزی اور ایل ایل بی کی ڈگریاں حاصل کیں۔ روزنامہ جنگ سمیت متعدد اخبارات میں کالم نگاری بھی کرتے ہیں۔ متعدد کتابیں زیور طبع سے آزادت ہو چکی ہیں۔ پشتو زبان میں بھی لکھتے ہیں۔ طبع شدہ پندرہ کتابوں میں سے تین پشتو زبان میں ہیں۔ پشوشاں کا ایک مجموعہ ”ندی کی پیاس“ اردو ترجمے کی صورت میں بھی شائع ہو کر صاحبِ علم و فن سے دادو تحسین حاصل کر چکا ہے۔ بلوچستان شائز، روزنامہ جنگ اور روزنامہ پاک خبر کوئٹہ میں انگریزی، اردو کالم لکھتے رہے ہیں۔

فاروق سرور کے افسانوں میں علامتی رنگ غالب ہے۔ ماحول کا جبر اور اندر کا خوف ان کے افسانوں میں اپنے ایک خاص معروض کی عکاسی کرتا ہے۔ فاروق سرور ۲۰۲۱ء سے حکومت بلوچستان میں بہ طور اسلامیت ایڈو کیٹ جرز کی حیثیت سے خدمات سرانجام دے رہے ہیں۔ پاکستان ٹیلی ویژن میں بہ طور اداکار اور مصنف کے بھی کام کیا۔ حکومت بلوچستان کی طرف سے تین بار آپ کی تصنیف کو ”بہترین کتاب“ کے اعزاز سے نوازا گیا۔ ”سما گوان“، ناول لکھنے پر اکادمی ادبیات اسلام آباد کی جانب سے خوش حال خان منک ایوارڈ، بھی اپنے نام کر چکے ہیں۔ ۲۰۱۸ء میں اپنی علمی ادبی خدمات پر صدارتی ایوارڈ، پرائی آف پر فار منش حاصل کیا۔ ان ایوارڈ کے علاوہ بھی مختلف اداروں نے متعدد ایوارڈ سے نوازا ہے۔ آپ کی کتابوں میں دریاء، لیوا، ندی کی پیاس، سکار واتی، ادب سیر، سما گوان، بھیڑیا اور مجرم کے علاوہ دیگر تصانیف شامل ہیں۔

## مشن



۱۔ افسانے کی مندرجہ ذیل عبارت کو ایک طالب علم درست تلفظ، آہنگ، اتار چڑھاؤ اور تاثر کے ساتھ پڑھئے۔ عبارت کو سنتے کے بعد ہر طالب علم اپنے حافظے سے تسلسل کے ساتھ پورے افسانے کے اہم نکات باری باری بیان کریں۔

”ایک دن کافی سوچ بچار کے بعد ہم دونوں یہ فیصلہ کرتے ہیں کہ ہم دونوں نیچے اتریں گے اور اپنے اپنے بھیڑیے سے مقابلہ کریں گے جو بھی ہو گا دیکھا جائے ورنہ یہ عذاب کی زندگی کب تک ہم گزاریں گے۔ تب ہم دونوں آنکھیں بند کر کے نیچے کو دنے کا ارادہ کرتے ہیں۔ میر اساتھی تو کو دیکھتا ہے مگر میں اپنی بزوی کے باعث ایسا نہیں کر پاتا اور اپنی جگہ بیٹھا رہتا ہوں۔“

۲۔ علامت کے لغوی معنی

نشان، اشارہ، شاخت کے ہیں۔ ادبی اصطلاح کے طور پر علامت اسے کہتے ہیں جب کسی شے یا حقیقت کو کسی مجازی مفہوم یا معنی میں ادا یا ظاہر کیا جائے۔ علامت نگاری کا لفظ، انگریزی کے لفظ (Symbolism) کے مقابل کے طور پر استعمال ہوتا ہے۔ ادب میں علا متنی مختلف طریقوں اور ذرائع سے حاصل کی جاسکتی ہیں۔ مثلاً: معاشرے سے، ذاتی تجربے سے۔ ہمارے ہاں علامت نگاری کی روایت انگریزی ادب سے آتی ہے۔ فاروق سرور نے ”بھیڑیا“ افسانے میں بڑی کامیابی کے ساتھ مختلف علامتوں کے استعمال کی تکنیک اور اسلوب کو استعمال کیا ہے۔ گویا کہ مقصد یہ ہے کہ ہر انسان اپنے خوف کے خوب میں بند ہے لیکن اس خوف پر قابو پانے کے لیے تھوڑی سی بہت در کار ہے بھری یہ بھیڑیا اپنی موت آپ مر جائے گا۔ الغرض انسان کو شش اور بہت کرے تو اپنے اندر کے ہر خوف کے بھیڑیے کو بآسانی مار سکتا ہے۔

گزشتہ سطور میں درج عبارت کو غور سے پڑھیں اور افسانے کی اس تکنیک، مقصد اور اسلوب پر مبنی درج ذیل سوالوں کے جواب دیں۔

الف۔ علامت کے لغوی معنی کیا ہیں؟

ب۔ ادبی اصطلاح میں علامت کے کہتے ہیں؟

ج۔ اردو ادب میں علامت نگاری کی روایت کہاں سے آئی؟

د۔ عبارت کی روشنی میں بتائیے کہ بھیڑیا کی علامت کس انسانی جذبے کی عکاسی کرتی ہے؟ (ڈر خوف کی، لالج کی، بہادری کی؟)

۳۔ افسانہ ”بھیڑیا“ آپ نے پڑھا۔ اس میں موجود مختلف معلومات اور تصورات کو انداز کریں اور انھیں اپنے الفاظ میں استعمال کریں۔

۴۔ پڑھے گئے سبق ”بھیڑیا“ کے متن درج ذیل حصے کو دہراتے ہوئے حوالوں اور دلائل کے ساتھ انہمارائے کریں۔

پچھے دیر کے بعد جب میرا جوش کم ہو جاتا ہے تو اپنے ساتھی کی طرف دیکھتا ہوں تاکہ اس کا شکریہ ادا کروں لیکن میرا ساتھی اپنی جگہ موجود نہیں ہوتا۔ میں جب اور گرد دیکھتا ہوں تو حیران رہ جاتا ہوں۔ میرے چاروں طرف بے شمار درخت ہیں۔ ہر درخت میں کسی نہ کسی شخص نے پناہ لے رکھی ہے اور اس کا بھیڑیا کھڑا غرار ہے۔ اب میں زور زور سے ہٹتا ہوں۔ قیچے لگاتا ہوں اور ان سادہ اور معصوم لوگوں کی طرف بڑھتا ہوں جو ناقص اپنے بھیڑیوں سے خوف زدہ ہیں۔

## 18 سال سے کم عمر کے بچوں کی رجسٹریشن



حددت نیجر پنجونواہی بہادری کے طبقی صوبہ بھر میں تمام 18 سال سے کم عمر بچوں کی امداد و ڈی جنگلوں کی سطح پر کاروباری ہے۔

ہر سفلی میں ان بچوں کو دعویٰ کیا جائے کہ اس کی طرف دیکھ بھیج بائے زندگی میں باقی حادثت کی جائے۔

لہذا تمام الدین سے گزارش ہے کہ دو اپنے تمام ان بچوں کی جس کی عمر 18 سال سے کم ہو اپنے ڈی جنگلوں میں یقین ہے کہ کے 10 دن کے اندر انہر پنجوادیں تاکہ بکری دی جنگلوں برداشت کرنے کا نامانہ کردار کے۔ اس امداد امن میں اپنے اور آپکے بچوں کا فائدہ ہے۔

برقرار رجسٹریشن فارم

درخواست کشند کا نام:	شناختی کارڈ نمبر	-	-
درخواست کشند کا بچوں سے رشتہ:	شناختی کارڈ نمبر	-	-
والد کا نام:	شناختی کارڈ نمبر	-	-
والدہ کا نام:	شناختی کارڈ نمبر	-	-
والدہ کا نام:	شناختی کارڈ نمبر	-	-
ستقلیٰ بھولہ:	تمیل	ختمیل	ملک پادر
نمبر شمار	بچوں کا نام	تاریخ پیدائش، بطاںیں عکل	جنس
			بان معدود ہوئی
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7

وخط والد اور درخواست دہندہ:

۵۔ ”بھیڑیا“ افسانہ آپ نے پڑھا۔ استاد محترم سے رہنمائی لے کر بتائیے کہ اس افسانے کی فضائی کس طرح افسانہ نگار کے سماج کی عکاسی کرتی ہے۔ بلوچی ادب سے مزید آگاہی حاصل کرتے ہوئے بلوچی اور پشتوں تہذیب و ثقافت کا موازنہ کریں۔

۶۔ اثرنیت کو استعمال کرتے ہوئے مختلف دستاویزی فارم مثلاً داخلہ فارم، شناختی کارڈ فارم، ریلوے ریلائیٹ فارم، بینک اکاؤنٹ فارم، قومی بچت فارم، رکنیت فارم، پاسپورٹ فارم، بینک اکاؤنٹ فارم، قومی بچت فارم، خدمات افادی فارم وغیرہ کو متعلقہ اداروں کے ویب سائٹس سے ڈاؤن لوڈ کریں اور جماعت کے کمرے میں بیٹھ کر ان فارم کو پر کرنے کی مشن کریں۔ کسی وقت کے پیش نظر استاد محترم سے رہنمائی بھی لی جاسکتی ہے۔

مشائی رجسٹریشن فارم نمونے کے طور پر دیا جا رہا ہے۔

۷۔ حروف کی اقسام

حروف تردید:

وہ حروف جو دو ہاتوں میں سے کسی ایک کو اختیار کرنے کے موقع پر استعمال کیے جائیں۔

امیر ہو یا غریب، اچھا ہو کہ بُرا۔ خواہ سوجا، خواہ کھلیں لو، چاہے بیٹھ جاؤ، چاہے کھڑے رہو۔  
ہو یا ہو کہ، خواہ، چاہے حروف تردید ہیں۔

#### حروف اضراب:

ایک بات کو ترقی دے کر اعلیٰ کوادیٰ کو اعلیٰ بنادینے کے موقع پر استعمال ہونے والے حروف مثلاً: وہ انسان نہیں بلکہ حیوان ہے بلکہ حرف اضراب ہے۔

#### حروف تسمیہ:

وہ حروف جو خبردار کرنے اور ڈرانے کے لیے استعمال ہوں۔ مثلاً: خبردار، زنہار، دیکھنا، سنو وغیرہ

#### حروف استجواب:

تعجب اور حیرانی کے موقع پر استعمال ہونے والے حروف۔ اللہ اللہ۔ اللہ اکبر۔ حاشماکا۔ اوہ وغیرہ

#### حروف قسم:

وہ حروف جو قسم کھانے کے لیے استعمال ہوں جیسے: بہ خدا، واللہ، وغیرہ

#### حروف عطف:

دواسموں یادو جملوں کو ملانے والے حروف۔ مثلاً: اور، و، نیز وغیرہ

حروف علت: کسی وجہ یا سبب کو ظاہر کرنے کے لیے استعمال ہونے والے حروف، کیوں کہ، چوں کہ، تاکہ، المذا، اس لیے

❖ مندرجہ حروف کی اقسام پر مشتمل پانچ سے سات منٹ کی ایک تقریر تیار کریں اور اپنے دیگر ساتھی طلبہ کے سامنے پیش کریں۔

## سرگرمیاں ۲۲

- ۱۔ لوک کہانی کسی بھی ملک یا اعلانے کے معاشرتی، ثقافتی، معاشری اور سماجی حالات کی عکاس ہوتی ہے۔ لاہوری سے چینی لوک کہانیوں، پاکستانی لوک کہانیوں، افریقہ کی لوک کہانیوں پر مشتمل ایک ایک کتاب جاری کروائیں۔ ان تحریروں کو پڑھ کر مختلف ثقافتوں سے متعلق معلومات حاصل کریں۔
- ۲۔ سبق خوانی سے قبل چند طلبہ مل کر اس افسانے کی کہانی کی ڈرامائی تخلیل کریں۔ ڈرامائی تخلیل کے حوالے سے اتنا محترم سے بھی رہنمائی حاصل کریں۔

#### ہدایات برائے اساتذہ کرام

- سبق خوانی سے قبل طلبہ کو اردو افسانے میں حقیقت نگاری، روانیوت اور علمات نگاری کی روایت سے آگاہ کریں۔
- طلبہ کو تاکیں کہ کس طرح بیسویں صدی بیسویں میں اردو افسانے سے انگریزی افسانے کے زیر اثر آغاز وار تقاوی میز لینے کے ناشروع کیں اور طلبہ کو یہ بھی بتاکیں کہ درج ذیل افسانہ نگاروں نے اردو ادب میں کس طرح کے افسانے لکھے۔

پرہیز چند، ہاجرا صرور - اشغال احمد - احمد ندیم قاسمی





# آرام و سکون

اس سبق کی تدرییں کے بعد آپ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

- کلام / بات کو اغادہ اور میان سے من کر لطم و مذکرے مرکزی ہیاں، لفظ یا تصویر تک رسائی حاصل کر کے سیاق و ساق کو صحیت ہوئے موضوع بیان کر سکیں۔
- کسی بات، پیغام، کلام، اشیاء، کہانی، مکالے کو من کر دہرا سکیں۔
- مرکب ناقص، مرکب تام (جملہ احیہ، جملہ غلیہ) کی شناخت، انتیاز کر کے تحریر میں استعمال کر سکیں۔
- پڑھنے ہوئے ذرا میں کو محاورات، ضرب الامثال کا استعمال کرتے ہوئے کہانی میں تبدیل کر سکیں اور پڑھنے کی کہانی افسانے کی ذرا مانی تفہیل کر سکیں۔
- کسی ذرا میں کو پڑھتے ہوئے اس میں موجود مکالمے کو کروار کے مطابق ہاتھ کے ساتھ ادا کر سکیں۔
- بدایات و اشارات کے مطابق کسی تاویدہ اتفاقیہ (منظوم / منتشر) کی تضمیم / تنقید و تحریر / اتبہرہ کر سکیں۔

پڑھیں



کردار: ڈاکٹر۔ میاں۔ بیوی۔ اللہ (مالزم)۔ فقیر۔ بچہ

منظر: گھر کا ایک کمرہ، جس میں دیوار کے ساتھ چار پائی بچھی ہے۔ ایک طرف دو کرسیاں دھری ہیں اور میز پر دو اول کی شیشیاں رکھی ہوئی ہیں۔ ڈاکٹر میاں کا معاونہ کر رہا ہے۔

ڈاکٹر: جی نہیں بیگم صاحبہ! اترود کی کوئی بات نہیں، میں نے بہت اچھی طرح معاونہ کر لیا ہے۔ صرف تھکان کی وجہ سے حرارت ہو گئی ہے۔ ان دونوں آپ کے شوہر غالباً کام بہت زیادہ کرتے ہیں۔

بیوی: ڈاکٹر صاحب! ان دونوں کیا، ان کا ہمیشہ سے یہی حال ہے۔ صبح دس بجے دفتر جا کر شام سات بجے سے پہلے بچھی وابس نہیں آتے۔

ڈاکٹر: جبھی تو! میرے خیال میں انھیں دوسرے زیادہ آرام و سکون کی ضرورت ہے۔ کاروبار کی پریشانیاں اور اجھیں بھلا کر ایک بچھی روز آرام و سکون سے گزر ا تو طبیعت ان شاء اللہ بحال ہو جائے گی۔

بیوی: بیسیوں مرتبہ کہہ بچھی ہوں۔ اتنا کام نہ کیا کرو، نہ کیا کرو۔ نصیب دشمناں صحت سے ہاتھ دھو بیٹھو گے مگر خاک اثر نہیں ہوتا۔ ہمیشہ یہی کہ دیتے ہیں، کیا کیا جائے۔ ان دونوں کام بے طرح زوروں پر ہے۔

ڈاکٹر: ہر روز تھوڑا تھوڑا وقت آرام و سکون کے لیے نہ کالا جائے تو پھر بیمار پڑ کر بہت زیادہ وقت نکالنے کی ضرورت پڑ جاتی ہے۔

بیوی: یہ بات آپ نے انھیں بھی سمجھائی! میں نے کہاں رہے ہو۔ ڈاکٹر صاحب کیا کہ رہے ہیں۔

میاں: ہوں!

ڈاکٹر: جی ہاں! میں نے سمجھا کہ اچھی طرح تاکید کر دی ہے کہ دن بھر خاموش لیٹے رہیں۔

بیوی: تو تاکید کیا میں نہیں کرتی! اگر ان پر کسی کے کہنے کا پچھا اثر بھی ہو!

ڈاکٹر: جی نہیں! ابھی انھوں نے مجھ سے وعدہ کیا ہے کہ پورے طور سے میری بدایات پر عمل کریں گے۔

- بیوی: اور دو اس کس وقت دینی ہے؟  
 ڈاکٹر: جی نہیں! دو اسی مطلق ضرورت نہیں۔ بس آپ صرف ان کے آرام و سکون کا خیال رکھیے۔ غذا جو کچھ دینی ہے، میں لکھ چکا ہوں۔
- بیوی: بڑی مہربانی آپ کی۔  
 ڈاکٹر: تو پھر اجازت۔
- بیوی: فیس میں آپ کو بھجوادوں گی۔  
 ڈاکٹر: اس کی کوئی بات نہیں۔ آجائے گی۔
- بیوی: (اوچی آواز سے پاکار کر) ارے لکو! میں نے کہا ذا ڈاکٹر صاحب کا بیگ باہر کار میں پہنچا دیجیو۔  
 ڈاکٹر: ایک بات عرض کروں یہم صاحبہ! مریض کے کمرے میں شور غل نہیں ہونا چاہیے۔ اعصاب پر اس کا بہت مضر اثر پڑتا ہے۔ خاموشی اعصاب کو ایک طرح کی تقویت بخشنی ہے۔
- بیوی: مجھے کیا معلوم نہیں ڈاکٹر صاحب! آپ اطمینان رکھیں۔ ان کے کمرے میں پر نہ پر نہ مارے گا۔  
 (ملازم آتا ہے)
- لُو: حضور!
- ڈاکٹر: اٹھا لو یہ بیگ۔ تو آداب!
- بیوی: آداب! (ڈاکٹر اور ملازم جاتے ہیں۔ قریب آکر) میں نے کہا سو گئے کیا؟  
 میاں: ہوں! یوں ہی چکا پڑا ہوا تھا۔
- بیوی: بس بس۔ بس۔ چکے ہی پڑے رہیے۔ ڈاکٹر صاحب بہت سخت تاکید کر گئے ہیں کہ نہ آپ بات کریں نہ کوئی آپ کے کمرے میں بات کرے۔ اس سے بھی تھکان ہوتی ہے۔ تمام دن پورے آرام و سکون میں گزاریں۔ سمجھ گئے نا؟  
 میاں: ہوں۔ (کراہتا ہے)
- بیوی: کیوں بدن ٹوٹ رہا ہے کیا؟  
 میاں: ہوں۔
- بیوی: کہ تو دبادوں؟  
 میاں: ہوں۔
- بیوی: سونے کو جی چاہ رہا ہو تو چلی جاؤں؟  
 میاں: اچھی بات۔ (کراہتا ہے)
- بیوی: اگر پچھے کسی چیز کی ضرورت ہوئی تو! اچھا بلانے کی گھنٹی پاس رکھے جاتی ہوں۔ گھنٹی کہاں گئی؟ رات میں نے آپ یہاں میز پر رکھی تھی۔ اللہ جانے یہ کون اللہ مارا میری چیزوں کو الٹ پلٹ کرتا ہے؟  
 (کنڈی کی آواز) کون ہے یہ نام راوی؟ ارے لکو! دیکھو، یہ کون کو اڑ توڑے ڈال رہا ہے؟  
 لُو: (دور سے) سُقّا ہے بیوی جی!

بیوی: سقا؟ گھر میں بہرے لستے ہیں جو کم بخت اس زور سے کندڑی کھلکھلاتا ہے؟ اللہ ماردوں کو اتنا خیال بھی تو نہیں آتا کہ گھر میں کوئی پیار پڑا ہے۔ ڈاکٹر نے تاکید کر کی ہے کہ شور غل نہ ہونے پائے اور اس سے کہو یہ کیا وقت ہے، پانی لانے کا۔ اچھی خاصی دوپہر ہونے آگئی ہے۔ کل سے اتنی دیر میں آیا تو نوکری سے الگ کر دوں گی۔ میں نامرا درکو میسیوں مرتبہ کھلاچکی ہوں کہ صحیح سویرے ہو جایا کرے۔ کان پر جوں نہیں رینگتی۔

میاں: ارے بھائی اب بخشو سے۔

بیوی: بخشوں کیسے؟ ذرا طرح دو، یہ لوگ سر پر سوار ہو جاتے ہیں۔

میاں: ہوں۔ (کراہتا ہے)

بیوی: کیوں۔ زیادہ درد محسوس ہو رہا ہے؟

میاں: ہوں۔

بیوی: لکو سے کہوں آکر دبادے؟

میاں: اول ہوں!

بیوی: یہ دیکھو۔ یہاں انگلیٹھی پر رکھی ہے۔ آپ بتائے آپ سے آپ آگئی یہاں؟ پاؤں تھے اس کے؟ یہ سب حرکتیں اس للوکی ہیں۔ کم بخت نے قسم کھار کی ہے کہ بھی کوئی چیز ٹھکانے پر نہ رہنے دے گا۔ اللہ جانے یہ نامرا درکو میری چیزوں کو ہاتھ لگاتا کیوں ہے؟ للو! اڑے للو!

میاں: ارے بھائی کیوں نا حق غل مچا رہی ہو۔ گھنٹی رات میں نے خود میز پر سے اٹھا کر انگلیٹھی پر رکھی تھی۔ ہوں! (کراہتا ہے)

بیوی: تم نے؟ اے ہے وہ کیوں؟

میاں: نسخا بار بجاۓ جا رہا تھا۔ میرا دم الجھنے لگا تھا۔ ہوں (کراہتا ہے)

للو: (اک) مجھے بلا بیا ہے بیوی جی؟

بیوی: کم بخت اتنی دیر سے آوازیں دے رہی ہوں، کہاں مر گیا تھا؟

للو: آپ نے ریٹھے کوئی نہ کہا۔ وہ گودام میں ڈھونڈ رہا تھا۔

میاں: ہوں۔ (کراہتا ہے)

بیوی: صحیح سویرے کہا تھا، کم بخت تھے اب تک ریٹھے مل نہیں چکے؟

للو: جی مہلت بھی ملے۔ ادھر گودام میں جاتا ہوں، ادھر کوئی بلا لیتا ہے۔

بیوی: ہاں بڑا کام رہتا ہے نا! بے چارے کو سر کھانے کو فرست نہیں ملتی۔ بھاگ یہاں سے...، کل، جا کر ریٹھے ڈھونڈ (لکو جاتا ہے) تو یہ گھنٹی یہاں تھمارے سر حانے رکھ جاتی ہوں۔

میاں: (کراہ کر) کو اڑ بند کرتی جانا۔

بیوی: پیچھے اکیلے میں جی تو نہ گھبرائے گا تمہارا؟

میاں: (ٹنگ آکر) نہیں بابا نہیں۔

بیوی: ارے ہاں۔ یہ تو میں نے دیکھا ہی نہیں۔ ڈاکٹر صاحب کھانے کے لیے کیا کیا چیزیں لکھ گئے ہیں۔ کہاں گیا ان کا لکھا ہوا کاغذ؟ اے لو یہ یونچ پڑا ہوا ہے۔ ابھی کہیں کوٹے میں چلا جاتا تو۔ مالٹ ملک (MALTED MILK) ندیگی کا ٹس، سا گودا نے کی کھیر، یعنی، کیا تیار کروادوں اس وقت کے لیے؟

- میالاں: جو بھی چاہے۔  
 بیوی: اس میں میرے جی چاہنے کا کیا سوال؟ کھانا آپ کو ہے یا مجھے؟  
 میالاں: سا گودانہ نہارینا تھوڑا سا۔  
 بیوی: بس! اس سے کیا بنے گا؟ بخوبی لیتے تھوڑی سی۔ چوزے کی بخوبی بنائے دیتی ہوں۔ مقتولی چیز ہے۔  
 میالاں: بنوادو۔  
 بیوی: (دو قدم چلتی ہے) مگر میں نے کہل دی رگ جائے گی بخوبی کی تیاری میں، چوزہ بازار سے مٹگوانا ہو گا۔ اس لئے کو تو جانتے ہو۔ بازار جاتا ہے تو وہیں کا ہو رہتا ہے۔  
 میالاں: اول ہوں۔  
 بیوی: تو پھر یوں کرتی ہوں۔ (صحن میں بچپن پت کاڑی چلانے لگتا ہے)  
 میالاں: ارے بھتی، اب یہ کیا کھٹپٹ شروع ہو گئی۔  
 بیوی: نخاہے آپ کا۔ عید کے روز میلے میں سے یہ کھلونا کاڑی لے آیا تھا۔ نہ اس کم بخت کا دل اس سے بھرتا ہے، نہ وہ کم بخت ٹوٹی ہے۔ ارے میں نے کہا نہیں مانے گا نامراو! چھوڑ اس اپنی پت پت کو۔ جب دیکھو لیے لیے پھر رہا ہے۔ صاحب زادے کا دل کسی طرح پُر ہونے ہی میں نہیں آتا۔ چولے میں جھوٹک دوں گی اس کم بخت کو، اتنا خیال بھی نہیں آتا کہ ابا یار پڑے ہیں۔ شور غل سے ان کی طبیعت گھبراتی ہے۔  
 میالاں: ہوں۔ (کراہتا ہے)  
 بیوی: کم نہیں ہو اور وہ؟  
 میالاں: اول ہوں۔  
 بیوی: دبوا لیتے تو گھٹ جاتا۔  
 میالاں: اول ہوں۔  
 بیوی: تو میں کیا کہ رہی تھی؟ کھانے کا پوچھ رہی تھی۔  
 (پھر نہیں کی پت پت کی آواز) پھر وہی۔ نہیں مانے گا نامراو! ٹھہر تو جا (عصتے میں جاتی ہے۔ میالاں کراہتا ہے۔ دور سے بیوی کی آواز آرہی ہے)  
 چھوڑ اپنی یہ پت پت۔ (بچ رو نے لگتا ہے) چپ نامراو! اتنا خیال نہیں ابا یار پڑے ہیں۔ ڈاکٹر نے کہا ہے شور غل نہ ہو، انھیں تکلیف ہو گی۔  
 چپ! خیردار جو آواز نکالی۔ گلا گھونٹ ڈالوں گی۔ (بچ رو ناہند کرنے کی ناکام کوشش کرتا ہے) کم بخت کا جو کھیل ہے، ایسا ہی بے ڈھنگا ہے۔  
 چل اوھر۔ نہیں چپ ہو گا تو؟ (کھجھتی ہوئی لے جاتی ہے۔ میالاں اس ہنگامے سے زیچ ہو کر کراہے جا رہا ہے۔ بیوی کی آواز غائب ہوتے ہی کمرے میں جھاڑو پھر نے کی آواز آنے لگتی ہے۔)  
 میالاں: (چونکر) ہوں؟ ارے بھتی یہ گرد کھاں سے آنے لگی؟ لا حکوم، لا کوئہ۔ ارے کیا ہو رہا ہے؟  
 ملازم: جھاڑو دے رہا ہوں میالاں۔  
 میالاں: کم بخت دفع ہو یہاں سے۔  
 ملازم: جھاڑو نہ دی تو خفا ہوں گی بی بی جی۔

میال: بی بی جی کاچپ! نکل یہاں سے۔ کہ دے ان سے (ملازم جاتا ہے) کو ابند کر کے جا۔ (میال کراہ کرچپ ہو جاتا ہے، میلی فون کی گھنٹی بھتی ہے اور بھتی رہتی ہے) ارے بھتی کہاں گئیں؟ ارے کوئی میلی فون سننے تو آؤ۔ لاخوں ڈالموٹہ (خود امتحنا ہے) ہیلو، میں اشغال بول رہا ہوں۔ بیگم امتحان کسی کام میں مصروف ہیں۔ اس وقت کمرے میں نہیں ہیں جی۔ یہاں کوئی ایسا نہیں جو انھیں بلا لائے۔ میں علیل ہوں۔ کیا فرمایا آپ نے؟ آزاد دینے کے لیے ضروری نہیں کہ گلا بھی خراب ہو۔ آپ پھر کسی وقت فون کر جیجے گا۔ میں نے عرض کیا تاں، چوں کہ میں بیار ہوں، کمرے سے باہر نہیں جا سکتا۔ (زور سے فون بند کرتا ہے) کہد تہذیب۔ گستاخ کہیں کی۔ ہوں۔

بیوی: مجھے بلا یا تھا؟ ہے ہے! اتم اٹھ کیوں۔

میال: اتنی آوازیں دیں۔ کوئی نہ بھی۔

بیوی: توہ توہ، لیو لیو، میں ذرا گودام میں چل گئی تھی۔ لٹکو کو ریختے نکال کر دے رہی تھی۔ بلا کیوں تھا؟ (ہمسائے کے ہاں گانا شروع ہوتا ہے)۔

میال: فون تھا تھارا۔

بیوی: کس نے کیا تھا؟

میال: ہو گا کوئی۔ اب مجھے کیا پتا۔

بیوی: جب اٹھ ہی کھڑے ہوئے تھے تو نام پوچھ لینا کوئی گناہ تھا؟

میال: میں نے کہ دیا تھا پھر کر لیں فون۔

بیوی: مفت کی الجھن میں ڈال دیا۔ اللہ جانے کون تھی اور کیا چاہتی تھی؟

میال: ارے بھتی کوئی ایسا ضروری کام نہیں تھا ورنہ مجھے پیغام نہ دے دیتیں۔ تم خدا کے لیے ان ہمسائے کے صاحب زادے کا ہار موئیم اور گانا بند کراؤ۔ میرا سر پھٹا جا رہا ہے۔

بیوی: اب اسے کیوں کرو کر دوں میں؟

میال: بابا ایک دفعہ لکھ کر بھیج دو۔ میں بیار ہوں۔ ڈاکٹر نے کہا، میرے لیے آرام و سکون کی ضرورت ہے۔ ایک روز ان صاحب زادے نے نغمہ سرائی نہ فرمائی تو دنیا کسی بہت بڑی نعمت سے محروم نہ ہو جائے گی!

بیوی: کہہ تو دیتی ہوں مگر کہیں چڑونہ جائیں۔

میال: مناسب الفاظ میں لکھوں۔ ہوں (کراہتا ہے)

(بے سرے گانے کا شور جاری ہے۔ میال کراہ رہا ہے۔ یک لخت پچے کے روئے کی آواز)

بیوی: ارے کیا ہو گیا نسٹھ؟

بیچ: (زور سے) گر پڑا خون نکل آیا۔

بیوی: (زور سے) خط لکھ رہی ہوں۔ ابھی آئی، چپ ہو جا۔

میال: (کراہتہ ہوئے) یک نہ شدد و شد۔

بیوی: توہ آپ تو بول کھلادیتے ہیں۔ دیکھ رہے ہیں، خط لکھ رہی ہوں۔ پچھے کوچپ کیوں کر کر اسکتی ہوں؟ نامر او اچپ ہو جا۔ خون نکل آیا تو قیامت آگئی۔ ابھی آرہی ہوں دو سطر میں لکھ لوں۔

(میال کراہتا ہے۔ بے سرے گانے اور پچھے کے روئے کی آواز جاری ہے)۔

- میاں: ختم نہیں ہوا خط؟ جانے کیا ففتر لکھنے بیٹھ گئی ہو۔  
 بیوی: ابھی ہوا جاتا ہے ختم۔
- (اس غل میں ایک فقیر کی آواز بھی شامل ہو جاتی ہے)
- فقیر: بال بچ کی خیر۔ راہِ مولا پرچہ مل جائے فقیر کو۔  
 میاں: (کراہ کس) بس ان ہی کی کسر رہ گئی تھی، ہوں۔
- بیوی: تواب میں تو اسے بلا کر لے نہیں آئی۔  
 میاں: ارے تو خدا کے لیے اسے رخصت تو کر آؤ۔
- بیوی: او! لکو! ارے او! لکو!
- (لکو! ہاون دستے میں ریختے کوئئے شروع کر دیتا ہے بے سرے گانے میں بچے کے رونے اور فقیر کی صد اور ہاون دستے کی دھمک اور شامل ہو جاتی ہے)
- میاں: ہائے توبہ، توبہ، ہائے!
- بیوی: ارے نام اور ریختے پھر گوٹ لینا پلے اس فقیر کو رخصت تو کر دے (لکو! ریختے کوئئے میں بیوی کی آواز نہیں سنتا)
- میاں: (جلدی جلدی کراہتا ہوا گھبرا کر اٹھ بیٹھتا ہے) میری ٹوپی اور شیر و اُنی دینا۔
- بیوی: ٹوپی اور شیر و اُنی!
- میاں: ہاں! میں دفتر جا رہا ہوں، ابھی دفتر جا رہا ہوں۔
- بیوی: ہے ہے! وہ کیوں؟
- میاں: آرام و سکون کے لیے۔

(امتیاز علیٰ تاج کے کیک ہالی ڈرامے)

### امتیاز علیٰ تاج (۱۹۷۰ء۔۱۹۷۱ء)

اردو کے کام یا بڑا انگاروں کی فہرست میں امتیاز علیٰ تاج کا نام سرفہرست ہے۔ امتیاز علیٰ تاج لاہور میں پیدا ہوئے۔ آپ کے والد کاتام شخص الحمد مولوی ممتاز علیٰ تھا۔ ابتدائی تعلیم لاہور سے حاصل کی اور پھر صحافت کی طرف متوجہ ہوئے بہت سے رسائل کے مدیر ہے۔ ریڈیو کے لیے ڈرامے اور فیچر لکھنے کے ساتھ ساتھ فلمی کہانیاں بھی لکھیں۔ زمانہ طالب علمی سے ہی اردو ادب خصوصاً دراموں سے آپ کو لوچپی تھی۔ ”انار کلی“ آپ کا شاہکار ہے جو لینی کرو انگاری، مکالموں اور منظر کشی کی وجہ سے آج بھی اردو ادب میں مقبول و معروف ڈراما ہے۔ اس کے علاوہ ”چچا چکن“ کامراجیہ کروار آپ کی تخلیق ہے جو بہت مقبول ہے۔

امتیاز علیٰ تاج کے ڈراموں میں بر جنگی، بے سانگی، سادگی اور بے تکلفی جیسی خصوصیات موجود ہیں آپ نے الفاظ اس سلیقے سے استعمال کیے ہیں کہ قاری کے ذہن پر ان مٹ نقوش جھوڑتے ہیں۔ ان کے کروار بے مثال ہیں جو چلتے پھرتے اور تحریر کرتے ہیں یعنی آپ نے کرواروں کو نسبیاتی تحریریے کے ساتھ پیش کیا ہے۔ آپ کے ڈراموں میں مکالمہ نگاری کے ساتھ جذبات نگاری کی عمدہ مثالیں موجود ہیں آپ نے مزاجی تحریروں میں معاشرے کے تناہوار پہلوؤں کو لوچپ اور فلکتہ انداز میں پیش کیا ہے۔ یہ تحریریں لفظ کے ساتھ ساتھ اصلاح کا کام بھی دیتی ہیں خصوصیہ کہ تاج کی شخصیت بڑی متنوع تھی، ان کی زندگی کے آخری لمحے بہت درد اور کرب میں بسر ہوئے۔ اپریل ۱۹۷۱ء میں ان کو نامعلوم شخص نے قتل کر دیا اور آپ خالق حقیقی سے جاتے۔



۱۔ مندرجہ ذیل میں سے درست جواب کے گروہ اور لگائیے۔

۲۔ حیرانی کے موقع پر استعمال ہونے والے حروف کو کیا کہتے ہیں؟

- |             |              |               |                 |
|-------------|--------------|---------------|-----------------|
| د۔ حروف قسم | ج۔ حروف تعجب | ب۔ حروف اضراب | الف۔ حروف تسمیہ |
| د۔ انشاریہ  | ج۔ ناول      | ب۔ ڈراما      | الف۔ انسانہ     |

iii۔ سبق ”آرام و سکون“ صنفِ نثر کے اعتبار سے کیا ہے؟

iv۔ قواعد کی رو سے ”و“ اور ”کون“ سے حروف ہیں؟

- |                          |                                     |             |               |
|--------------------------|-------------------------------------|-------------|---------------|
| د۔ حروف علت              | ج۔ حروف اضافت                       | ب۔ حروف شرط | الف۔ حروف عطف |
| v۔ خبردار، دیکھنا، زنہار | قواعد کے اعتبار سے کون سے حروف ہیں؟ |             |               |

vii۔ امتیاز علیٰ تاج کی وجہ شہرت کون سی صنف ہے؟

viii۔ امتیاز علیٰ تاج کی تحریر کی نمایاں کوبی کیا ہے؟

ix۔ بے ربط انداز / تجسس  
x۔ مشکل پندی

۱۔ امتیاز علیٰ تاج کا ڈراما ”بیگم کی بلی“ طلبہ کو سنوایا جائے اور اس کے اہم نکات پر بات چیت کی جائے، اساتذہ طلبہ کی راہ نمائی کریں تاکہ طلبہ ڈرامے کے سیاق و سبق کو سمجھتے ہوئے موضوع کو بیان کر سکیں۔

۲۔ ”آرام و سکون“ ڈرامے کے درج ذیل ابتدائی حصے کو ایک طالب علم بلند آواز سے درست تلفظ کے ساتھ ادا کرے جب کہ باقی طلبہ اسے سن کر ڈرامے کے مرکزی خیال یا تصور تک رسائی حاصل کر کے سیاق و سبق کو سمجھتے ہوئے باری باری موضوع کو بیان کریں۔

ڈاکٹر: ہمیں بیگم صاحبہ! اتروڑو کی کوئی بات نہیں، میں نے بہت اچھی طرح معافی کر لیا ہے۔ صرف تھکان کی وجہ سے حرارت ہو گئی ہے۔

ان دونوں آپ کے شوہر غالباً کام بہت زیادہ کرتے ہیں۔

بھوگی: ڈاکٹر صاحب! ان دونوں کیا، ان کا بیشہ سے بھی حال ہے۔ صحیح و سیچے و فتر جا کر شام سات بیجے سے پہلے کبھی واپس نہیں آتے۔

ڈاکٹر: جبھی تو امیرے خیال میں اٹھیں وہاں سے زیادہ آرام و سکون کی ضرورت ہے۔ کار و بار کی پریشانیاں اور اچھیں بھلا کریں بھیجیں روز آرام و سکون سے گزر ا تو طبیعت ان شاء اللہ بحال ہو جائے گی۔

بھوگی: میسیوں مرتبہ کہہ بچی ہوں۔ اتنا کام نہ کیا کرو، نہ کیا کرو۔ نصیبِ دشمنان صحت سے ہاتھ دھونیٹھو گے مگر خاک اُنہیں ہوتا۔ بیشہ ہمیں کہ دیتے ہیں، کیا کیا جائے۔ ان دونوں کام بے طرح زوروں پر ہے۔

ڈاکٹر: ہر روز تھوڑا تھوڑا وقت آرام و سکون کے لیے نہ نکالا جائے تو پھر بیمار پڑ کر بہت زیادہ وقت نکالنے کی ضرورت پڑ جاتی ہے۔

۳۔ ذیل میں ڈرامے ”اہواز قالین“ کا ایک حصہ درج کیا جا رہا ہے تاکہ طلبہ ہدایات اور اشارات کی مدد سے کسی نادریدہ اقتباس کی تفہیم / تنقید و تبصرہ کر سکیں۔ طلبہ باری باری افسانے کے اس حصے کو دہرا کیں اور دیے گئے تفہیمی سوالات کے جوابات دیں۔

آپ مجھے نواز رہے تھے مگر ایک خاص مقصد کی خاطر اور وہ مقصد یہ تھا کہ آپ سوسائٹی کو بتانا پا جائتے تھے، دیکھو میں کتنا اچھا ہوں، میں نے ایک غریب اور مفلس صور کو واپسی ہاں پناہ دی ہے۔ اب یہ جو کہہ بن رہا ہے محض میری سرپرستی کا نتیجہ ہے۔ میں نے اس کی صلاحیتوں کو زندہ رکھا ہے ورنہ یہ کب کی ختم ہو چکی ہوتی۔ جس طرح بڑی بڑی دکانوں کے دروازوں پر اسلامی پیکروں کو نہایت خوب صورت اور شفاف لباس پہنانہ کرانی خلیل المداریوں کے اندر سجادا یا جاتا ہے تاکہ لوگ ان حسین و جیل مجمسوں کو دیکھ کر دکان داروں کے اعلیٰ ذوق اور ان کی شان و شوکت سے مرعوب ہو جائیں، اسی طرح آپ بھی اپنی لادرات اور اپنی شخصیت کی نمائش کے لیے میری ذات اور میرے فن کو استعمال کر رہے ہیں۔

الف۔ اپنے حافظے سے تسلیم کے ساتھ درج شدہ عبارت کے اہم نکات بتائیں۔

ب۔ دی گئی عبارت کو درست تلفظ، اب و لجے، اتار چڑھاؤ اور ضرورت کے مطابق تاثر کے ساتھ پڑھیں۔

ج۔ ڈرامے میں جمل اختر کو کیوں نواز رہا تھا؟

د۔ جمل نے اختر کے بقول اس کی سرپرستی کس مقصد کے تحت کی؟

ز۔ اس پر اگراف کا موضوع کیا ہے؟

ہ۔ اس اقتباس کو مد نظر رکھتے ہوئے ”خلوص نیت“ کی اہمیت بیان کریں کہ بے شک اعمال کا دار و مدار نیتوں پر ہے اور دنیاوی شان و شوکت کی غرض سے کیا گیا کوئی کام تسلیم قلب کا سبب نہیں بن سکتا۔

۵۔ سبق ”آرام و سکون“ پڑھنے کے بعد طلبہ جو یوں اگرودہ کی شکل میں میاں، بیوی، ملازم اور ڈاکٹر کے مکالمے ڈرامائی انداز اور تاثر کے ساتھ جماعت کے کمرے میں ادا کریں اساتذہ ان کی راہنمائی کریں۔

۶۔ مندرجہ ذیل الفاظ کو جملوں میں استعمال کریں۔

ترو۔ تعقیت۔ مطلق۔ شور و غل۔ مقوی۔ معانہ

۷۔ جملہ کے اجزاء ترکیبی (مرکب ناقص اور مرکب تام)

ہر جملے کے دو حصے ہوتے ہیں جن میں ایک خاص تعلق ہوتا ہے اور سننے یا پڑھنے والے تک مکمل مفہوم پہنچ جاتا ہے۔ جملے کے ان حصوں کو استاد کہتے ہیں۔ جس کے بارے میں کچھ کہا جائے اُسے مسند الیہ اور جو کچھ کہا جائے اسے مسند کہا جاتا ہے۔

۸۔ جملہ اسمیہ

یہ جملہ نہیریہ کی ایک قسم ہے۔ اس کا مسند الیہ اور مسند دونوں اسم ہوتے ہیں۔ درج ذیل جملے غور سے پڑھیے:

۱۔ سلمان ذہین ہے۔

۲۔ آمنہ ایمان دار ہے۔

۳۔ پچھے شرارتی ہیں۔

کسی جملے کے اجزا الگ الگ کرنے اور ان کا باہمی تعلق ظاہر کرنے کو ترکیبِ نحو کہتے ہیں۔

جملہ اسمیہ کے مسند الیہ کو مبتدا اور مسند کو خبر کہتے ہیں۔ درج بالا جملوں کی ترکیب نحوی کچھ یوں ہو گی:

سلمان، آمنہ، اکرم، پچھے	مسند الیہ	مبتدا
-------------------------	-----------	-------

خبر	مسند	مسند الیہ
-----	------	-----------

ذہین، ایمان دار، مختنی، شرارتی	ہے، ہیں، تھا
--------------------------------	--------------

فعل ناقص
----------

## ii۔ جملہ فعلیہ

اس جملے میں بعض اوقات تو صرف فاعل اور فعل تھا ہے مثلاً: استاد صاحب آئے۔ شاکری نے پڑھا۔ لیکن جملہ فعلیہ کے مندرجہ ایسے کو فاعل اور مندرجہ کو فعل کہتے ہیں۔ ان دونوں جملوں میں استاد صاحب اور شاکری: فاعل ہیں جب کہ آئے اور پڑھا؛ فعل ہیں۔ بعض اوقات جملہ فعلیہ میں فاعل، علامتِ فاعل، مفعول اور فعل بھی آتے ہیں۔ مثلاً: شکاری نے شیر مارا۔ اس جملے میں شکاری: فاعل (مندرجہ) نے: علامتِ فاعل، شیر (مفعول) اور مارا (فعل) استعمال ہوا ہے

❖ درج ذیل جملوں کے اجزاء ترکیبی کی نشان دہی کریں۔

پاکستان میرا وطن ہے۔

آمنہ نے سبق پڑھا۔

## iii۔ ڈراما

ڈرامائیوناں نے ڈراما کے لفظ ڈراؤ (Drao) سے مشتق ہے۔ جس کے معنی عمل کر کے دکھاند۔ ڈرامے کی ابتداء بھی یونان سے ہوتی۔ بر صغیر میں بھی تدبیح زمانوں سے ڈرامے کا سراغ ملتا ہے۔ راجہ بکرمائیت کے عهد کا لکھاہ و اڈرامہ شکننداد بیا بھر میں بڑی شہرت رکھتا ہے۔ تدبیح زمانے میں لوگ اپنے دیوتاؤں کو خوش کرنے کے لیے ڈراما کھیلا کرتے تھے۔ مگر بعد میں میں ترقی کر کے فن کی منزل تک پہنچ گیا۔ ڈرامے کی دو مشہور اقسام ہیں۔

ا۔ طریقہ ڈراما: وہ ڈرامہ جس میں ہنسی اور مزاح کے ذریعے سماج کی کمزوریوں سے پرداہ خایا جائے۔

المیہ ڈراما: وہ ڈرامہ جس میں پیش آنے والے واقعات اندرونیاں ہوں اور اس کا انجام المیہ ہو۔

ڈرامے کے اجزاء ترکیبی: پلاس، کروار نگاری، ارتفائی عمل، کٹکش، مکالے، اسٹچ، حرکات و سکنات، انتظامی عمل

❖ جملہ اسمیہ، جملہ فعلیہ اور ڈراما صنفی ادب کی تعریف لکھیں۔

## سرگرمیاں

۱۔ سبق خوانی کے بعد ایک طالب علم ڈرام و سکون کے کرواروں (میاں، یادگیم، کے مکالموں کو ان کے کرواروں کے مطابق تاثر کے ساتھ ادا کریں۔

۲۔ میرزا دلیر کے ڈرامے ”لہو اور قلیں“ کی ڈرامائی تکمیل کر کے سکول کے کسی تفکش میں اسٹچ پر پیش کریں۔

۳۔ اسی ڈرامے کو محاورات اور ضرب الامثال کا استعمال کرتے ہوئے کہانی کی صورت میں بھی تبدیل کریں۔

## ہدایات برائے اساتذہ کرام



- سبق خوانی تین ڈرامے کا تعارف اور پس منظر بیان کریں۔ طلبہ کو بتائیں کہ آغا خان کو اردو ڈراموں کی کیمپین کہا جاتا تھا۔ امتیاز علی ہتاج کے فن اور اسلوب کی وضاحت کی جائے اور ”چاچکن“ کے مراجیہ کروار کا تعارف پیش کیا جائے۔
- طلبہ کو ڈرامے کی تعریف، روایت، ارتفاء، اور حصوں سے آگاہ کرتے ہوئے اردو زبان میں لکھنے گئے اسٹچ، ریڈی یا کی اور اُنہیں ڈراموں سے روشناس کرائیں۔
- طلبہ کو کسی تخلیق پر اے کے مرکزی خیال اور سیاق و سبق سے آگاہ کریں۔

# کلیم اور مرزا ظاہردار بیگ

۵



اس سبق کی تدرییں کے بعد آپ اس قابل ہو جائیں گے کہ:

- نظم ایز کو فہم کے ساتھ پڑھ کر متعلقہ سوالات (برادرست، بالواسطہ، کثیر الجھت) کے جوابات دے سکیں۔
- مختلف شعری اصناف ادب (نالوں) پڑھ کر اس کے طرز تحریر سے آگاہ ہو سکیں۔
- کسی بات، بیان، کلام، نثریات، کہانی اور مکالمے کو سن کر درہ رسمیں۔
- عبارت کو اس کے اسلوب اور بیان کر پڑھ نظر کر کر خاص مقاصد کے لیے پڑھ سکیں۔
- مختلف تواریخ (رواد، مظاہریں، سفر نامہ، خطوط، اور ایسے، خبریں، روپوت، اشتہار وغیرہ) پڑھ کر ان کے مقاصد کی ترجمائی کر سکیں۔
- مختلف معلومات کی فراہمی کے لیے مختلف دستاویزی فارم مثلاً: داخلہ فارم، شناختی کارڈ فارم، رسیڈے رعایت کرایہ فارم، مختلف رجسٹریشن فارمز، رکنیت فارم، پاپسورٹ فارم، بینک اکاؤنٹ فارم، توپ بچت فارم، خدمات افاؤی فارم وغیرہ پڑھ کر سکیں۔
- مختلف مصنفوں / شرارے ادب پارے پڑھ کر اس زمانے کی تاریخ سے واقع ہوتے ہوئے عصری تناظر میں اس کی اہمیت پر راستے دے سکیں۔
- مختلف تحریری سرگرمیوں میں الفاظ کے درست الاماکن خیال رکھتے ہوئے تحریر کام پر نظر ثانی اور ادارت (پروف ریڈنگ) کر سکیں۔
- ذو معانی الفاظ کو جملے سے الگ کر سکیں اور ان کو تحریر میں استعمال کر سکیں۔

پڑھیں



کلیم سے اور مرزا سے محفل مشاعرے میں تعارف پیدا ہوا۔ شدہ شدہ مرزا صاحب کلیم کے مکان پر تشریف لانے لگے۔ یہاں تک کہ اب چند روز سے تو دونوں میں ایسی گاڑھی جھینٹنے لگی تھی کہ گویا یک جان دو قابل تھے۔ کلیم کو تو مرزا کے مکان پر جانے کا کبھی بھی اتفاق نہیں ہوا مگر مرزا شام کو تو کبھی کبھی لیکن صحیح کو بلاناغہ آتے اور تمام تمام دن کلیم کے پاس رہتے۔ مرزا نے اپنا عالی اصلی کلیم پر ظاہر ہونے نہ دیا۔ کلیم تھیں جانتا تھا کہ جماعت دار کا تھام ترکہ مرزا کو ملا اور وہ جماعت دار کی محلہ مرا اور جماعت دار کے دیوان ننانے کو مرزا کا دیوان خانہ اور جماعت دار کے بیٹے پوتوں کے نوکروں کو مرزا کے نوکر سمجھتا تھا اور اسی غلط فہمی میں وہ گھر سے لکھا تو سید حاصلہ جماعت دار کی محلہ سراکی ڈیورٹھی پر جام موجود ہوا۔ بار بار کے پکارنے اور کئی دی کھڑک رانے سے دلوں زیاد چرا غلیے ہوئے اندر سے لکھیں اور ان میں سے ایک نے پوچھا کون صاحب ہیں اور اتنی رات گئے کیا کام ہے۔ کلیم، جاؤ مرزا کو بھیج دو۔ لوندی: کون مرزا، کلیم: مرزا ظاہردار بیگ جن کا مکان ہے اور کون مرزا۔

لوندی: یہاں کوئی ظاہردار بیگ نہیں ہے۔ اتنا کہہ کر قریب تھا کہ لوندی پھر کو اڑ بند کر لے کہ کلیم نے کہا کہ کیوں جی کیا یہ جماعت دار صاحب کی محلہ سرا نہیں ہے۔

لوندی: ہے کیوں نہیں۔

کلیم: پھر تم نے یہ کیا کہا کہ یہاں کوئی ظاہردار بیگ نہیں۔ کیا ظاہردار بیگ جماعت دار کے وارث اور جانشین نہیں ہیں۔

لوندی: جماعت دار کے وارثوں کو خدا سلامت رکھے۔ مُواظہر دار بیگ جماعت دار کا وارث بننے والا کون ہوتا ہے۔

دوسری لوندی: اری کم بخت یہ کہیں مرزا بانگ کے بیٹے کونہ پوچھتے ہوں۔ وہر جگہ اپنے تیس جماعت دار کا بینا بتایا کرتا ہے۔ (کلیم کی طرف مخاطب ہو کر کیوں میاں وہی ظاہر دار بیگ، جن کی رنگت زرد زرد ہے۔ آنکھیں کر نجی، چھوٹا تقدیر، وہ بیل اپنے تیس بہت سنوارے بنائے رہا کرتے ہیں۔

کلیم: یہاں ہاں وہی ظاہر دار بیگ۔

لوندی: تو میاں اس مکان کے پچھوڑے اپلوں کی مثال کے برابر چھوٹا سا کچامکان ہے وہ اس میں رہتے ہیں۔ کلیم نے وہاں جا آواز دی تو کچھ دیر بعد مرزا صاحب ننگ دھڑنگ جانگیہ پہنے ہوئے باہر تشریف لائے اور کلیم کو دیکھ کر شرمائے اور بولے آہا! آپ ہیں، معاف کیجیے گا۔ میں نے سمجھا کہ کوئی اور صاحب ہیں۔ بندے کو کپڑے پہن کر سونے کی عادت نہیں۔ میں ذرا کپڑے پہن آکی تو آپ کے ہمراہ کاب چلوں۔

کلیم: چلیے گا کہاں میں آپ ہی کے پاس آیا تھا۔

مرزا: پھر اگر کچھ دیر تشریف رکھنا منتظر ہو تو میں اندر پرداہ کراؤں۔

کلیم: میں آج شب کو آپ ہی کے ہاں رہنے کی نیت سے آیا ہوں۔

مرزا: بسم اللہ تو چلیے اسی مسجد میں تشریف رکھیے۔ بڑی خضائی جگد ہے میں ابھی آیا۔ کلیم نے جو مسجد میں آکر دیکھا تو معلوم ہوا کہ ایک نہایت پُرانی چھوٹی سی مسجد ہے، وہ بھی مسجد ضرار کی طرح ویران و حشمت ناک۔ نہ کوئی حافظ ہے۔ نہ ملائکہ طالب علم نہ مسافر۔ ہزار ہاچ گادر اس میں رہتی ہیں کہ ان کی تسبیح بے ہنگام سے کان کے پردے پھٹے جاتے ہیں۔ فرش پر اس قدر بیٹ پڑی ہے کہ بہ جائے خود گھرنجے کا فرش بن گیا ہے۔ مرزا کے انتظار میں کلیم کو چاروں ناچار اسی مسجد میں ٹھہرنا پڑا۔ مرزا آئے بھی تو اتنی دیر کے بعد کہ کلیم مایوس ہو چکا تھا۔ قبل اس کے کہ کلیم شکلیت کرے مرزا صاحب بہ طور دفع دخل مقدر فرمانے لگے کہ بندے کے گھر میں کئی دن سے طبیعت علیل ہے خفقات کا عارضہ، اختناق قلب کاروگ ہے اب جو میں آپ کے پاس سے گیا تو ان کو غشی میں پا یا۔ اس وجہ سے دیر ہوئی پہلی یہ تو فرمائیے کہ اس وقت بندہ نوازی فرمائے کی کیا وجہ ہے؟ کلیم نے باپ کی طلب، اپنا انکار، بھائی کی التجاہ، مال کا اصرار، تمام ماجرا کہہ سنبھالا۔ مرزا: پھر اب کیا ارادہ ہے۔ کلیم: سوائے اس کے کہ اب گھر لوٹ کر جانے کا تو نہیں ہے اور جو آپ کی صلاح ہو۔ مرزا: خیر نیت شب حرام صحیح تو ہو۔ آپ بے تکلف استراحت فرمائیے۔ میں جا کر پچھوڑا غیرہ بھیجے دیتا ہوں اور مجھ کو مریضہ کی تیار داری کے لیے اجازت دیجیے کہ آج اس کی علاالت میں اشتداد ہے۔ کلیم: یہ ماجرا کیا ہے۔ تم تو کہا کرتے تھے کہ ہمارے یہاں دوہری محل سرائیں متعدد دیوان خانے کئی پائیں باغ ہیں۔ حوش اور حمام اور کھڑے اور گنج اور دکانیں اور سرائیں؛ میں جانتا ہوں عمارت کی قسم سے کوئی چیز ایسی نہ ہو گی جس کو تم نے اپنی بلک نہ بتایا ہو۔ یا یہ حال ہے کہ ایک تنفس کے واسطے ایک شب کے لیے تم کو جگہ میسر نہیں جو جو حالات تم نے اپنی زبان سے بیان کیے اُن سے یہ ثابت ہوتا تھا کہ جماعت دار کے تمام تر کہ پر تم قابض اور متصرف ہو لیکن میں اس تمام جاہ و حشمت کا ایک شر میں بھی نہیں دیکھتا۔ مرزا: آپ کو میری نسبت سخن سازی کا احتمال ہونا سخت تعجب کی بات ہے۔ اتنی مدت بھسے آپ کی صحبت رہی مگر انہوں ہے کہ آپ نے میری طبیعت اور میری عادت کو نہ پہچانا۔ یہ اختلاف حالت جو آپ دیکھتے ہیں اُس کی ایک وجہ ہے۔ بندے کو جماعت دار صاحب مر حوم مغفور نے متبہنی اکیا تھا اور اپنا جانشیں کر مرے تھے۔ شہر کے گل رو سا اس سے واقف اور آکا ہیں۔ ان کے انتقال کے بعد لوگوں نے اس میں رخنہ اندازیاں کیں۔ بندے کو آپ جانتے ہیں کہ بکھیرے سے کو سوں بھاگتا ہے۔ صحبت نامالمم دیکھ کر کنارہ کش ہو گیا لیکن کسی کو انتظام کا سلیقہ بندوبست کا حوصلہ نہیں۔ اسی روز سے اندر ہاہر واویلا بھی ہوئی ہے اور اس بات کے مشورے ہو رہے ہیں

کہ بندے کو منا لے جائیں۔

کلیم: لیکن آپ نے اس کا تذکرہ بھی نہیں کیا۔ مرزا: اگر میں آپ سے یا کسی سے تذکرہ کرتا تو استقلال مزاج سے بے بہرا اور غیرت و حمیت سے بے نصیب ٹھہرتا اب آپ کو کھڑے رہنے میں تکلیف ہوتی ہے اجازت دیجیے کہ میں جا کر بچھونا بھجوادوں اور مریضہ کی تحریاری کروں۔ کلیم: خیر مقام مجبوری ہے لیکن پہلے ایک چراغ تو بھیج دیجیے۔ تاریکی کی وجہ سے طبیعت اور بھی گھبراتی ہے۔ مرزا: چراغ کیا میں نے تو یہ پروشن کرنے کا رادہ کیا تھا لیکن گرمی کے دن ہیں پرانے بہت جمع ہو جائیں گے اور آپ زیادہ پریشان ہو جیے گا اور اس مکان میں اہمیلوں کی کثرت ہے۔ روشنی دیکھ کر گرفتی شروع ہوں گی اور آپ کا بیٹھنا شوار کر دیں گی۔ تھوڑی دیر صبر کیجیے کہ ماہتاب لکھا آتا ہے۔

کلیم: جب گھر لکھا تو کھانا تیار تھا لیکن وہ اس قدر طیش میں تھا کہ اس نے کھانے کی مطلق پر وادنہ کی اور بے کھانے تکل کھڑا ہوا۔ مرزا سے ملٹے کے بعد وہ منتظر تھا کہ آخر مرزا خود پوچھیں گے تو کہہ دوں گا۔ مرزا کو ہر چند کھانے کی نسبت پوچھنا ضرور تھا کیوں کہ اول تو کچھ ایسی رات زیادہ نہیں گئی تھی۔ دوسرے یہ کہ اس کو معلوم ہو چکا تھا کہ کلیم گھر سے لڑکا ہے۔ تیرے دونوں میں بے تلفی غایت درجہ کی تھی لیکن مرزا قصد اُس بات سے متعرض نہ ہوا اور کلیم بے چارے کا بھوک کے مارے یہ حال کہ مسجد میں آنے سے پہلے اس کی انتزیوں نے قل ہوا اللہ پڑھنی شروع کر دی تھی۔ جب اس نے دیکھا کہ مرزا کسی طرح اس پہلو پر نہیں آتا اور عنقریب تمام شب کے لیے رخصت ہوا چاہتا ہے تو بے چارے نے بے غیرت بن کر خود کو کہا کہ سنو یاد! میں نے کھانا بھی نہیں کھایا۔ مرزا: مرد خدا! تو اتنے ہی یہوں نہیں کہا اب اتنی رات گئے کیا ہو سکتا ہے۔ دکانیں سب بند ہو گئیں اور جو دو ایک کھلی بھی ہیں تو ہمیں چیزیں رہ گئی ہوں گی جن کے کھانے سے فاقہ بہتر ہے۔ گھر میں آج آگ تک نہیں گئی مگر ظاہراً تم سے بھوک کی سہاد ہوئی مشکل معلوم ہوتی ہے۔ دیوالی کو زیر کرنا بڑی سخت والوں کا کام ہے۔ ایک تدبیر بھی میں آتی ہے کہ جاؤں چدمائی بھر بھونجے کے یہاں سے گرم خستہ چٹکی دال بنوالوں بس ایک دھیلے کی مجھ کو تم کو دونوں کو کافی ہو گی۔ رات کا وقت ہے ابھی کلیم کچھ کہنے بھی نہیں پایا تھا کہ مرزا جلدی سے اٹھ بہر گئے اور چشم زدن میں چھے بھنوا لائے مگر دھیلے کے کہہ کر گئے تھے یا تو تم کے لائے یاراہ میں دو چار چٹکنے لگائے۔ اس واسطے کہ کلیم کے روبہ رو میں مٹھی چٹے سے زیادہ نہ تھے۔ مرزا: یاہ رہ ٹم بڑے خوش قسمت کہ اس وقت بھاڑل گیا۔ واللہ ہاتھ تو لاگا دیکھو تو کیسے بھلس رہے ہیں اور سوندھی سوندھی خوشبو بھی عجب ہی دل فریب ہے کہ بس بیان نہیں ہو سکتا۔ تجھ بھی کہ لوگوں نے خس اور مٹی کا عطر نکالا مگر بختنے ہوئے چنوں کی طرف کسی کا ذہن منتقل نہیں ہوا۔ کوئی فن ہو کمال بھی کیا چیز ہے۔ دیکھیے اتنی تورات گئی ہے مگر چدمائی کی ڈکان پر بھیڑ لگی ہوئی ہے۔ بندہ نے بہ تحقیق نہیں کہ حضور والا کے خاصے میں چدمائی کی ڈکان کا چنان بلانگہ لگ کر جاتا ہے اور واقع میں ذرا غور سے دیکھیے کیا کمال کرتا ہے کہ بخونے میں چنوں کو سڈوں بنادیتا ہے۔ بھی تھیں میرے سر کی قسم، سچ کھنالیے خوب صورت خوش قطع سڈوں چٹے ٹم نے پہلے بھی کبھی دیکھے تھے۔ دال بنانے میں اس کو یہ کمال حاصل ہے کہ کسی دال نے پر خراش تک نہیں، ٹوٹنے پھونٹنے کا کیا مدد کو اور دنوں کی رنگت دیکھیے کوئی بستی ہے کوئی پستی۔ غرض دونوں رنگ خوش نہما۔ یوں توصیہا قسم کے غلے اور پھل زمین سے اگتے ہیں لیکن چٹے کی لذت کو کوئی نہیں پاتا۔

غرض مرزا نے اپنی چرب زبانی سے چنوں کو گھی کی تلی دال بنا کر اپنے دوست کلیم کو کھلایا۔ کلیم بھوکا تو تھا ہی اس کو بھی ہمیشہ سے کچھ زیادہ مزے دار معلوم ہوئے۔ مرزا نے گھر جا کر ایک میلی دری اور ایک کثیف سائنسی بھیج دیا۔ وہی گھری میں کلیم کی حالت کا اس قدر متغیر ہو جانا عبرت کا مقام ہے یا تو خلوت خانہ اور عشرت منزل میں تھا یا اب ایک مسجد میں آکر پڑا اور مسجد بھی ایسی جس کا تھوڑا سا حال ہم نے اپر بیان کیا۔ گھر کے ایوانِ نعمت کو لات مادر

لکھتا تو پہلے ہی وقت پتے چبانے پڑے۔ نہ چراغ نہ چارپائی نہ بہن نہ بھائی۔ نہ موش نہ غم خوار نہ نوکرنہ خدمت گار۔ مسجد میں اکیلا ایسا بیٹھا تھا جیسے قید خانے میں حاکم کا گند گاریا قفس میں مرغ نو گرفتار اور کوئی ہوتا تو اس حالت پر نظر کر کے تنبیہ پکڑتا اپنی حرکت سے توبہ اور اپنے افعال سے استغفار کرتا اور اسی وقت نہیں تو سویرے گجرد ہاپ کے ساتھ نماز صبح میں جا شریک ہوتا لیکن کلیم کو اور بہت سے مضمون سوچنے کو تھے اُس نے رات بھر میں ایک قصیدہ تو مسجد کی بجومیں تیار کیا اور ایک مشتوی مرزا کی شان میں کی۔

صحح ہوتے آنکھ لگ گئی تو نہیں معلوم مرزا یا محلے کا کوئی اور عیار ٹوپی۔ جوتی۔ رومال۔ چھڑی۔ تنبیہ، دری یعنی جو چیز کلیم کے بدن سے منکف اور اس کے جسم سے جدا تھی لے کر چینپت ہوا۔ یوں بھی کلیم بہت دیر کو سوکے اٹھتا تھا اور آج تو ایک وجہ خاص تھی کوئی پھر سوپہر دن چڑھے جا گا تو کیا دیکھتا ہے کہ فرش مسجد پر پڑا ہے اور نیند کی حالت میں جو کروٹیں لی ہیں تو سیر دل گرد کا مہبھوت اور چگادڑوں کی بیٹت کا خناد بدن پر تھا ہوا ہے جیران ہوا کہ قلب ماہیت ہو کر میں کہیں مھٹتا تو نہیں ہو گیا۔ مرزا کو ادھر دیکھا ادھر دیکھا کہیں پتہ نہیں۔ مسجد تھی ویران اس میں پانی کہاں صبر کر کے بیٹھ رہا کہ کوئی اللہ کا بندوادھر کو آنکھ تو اس کے ہاتھ مرزا کو بلواؤں اور یا منہ ہاتھ دھو کر خود مرزا تک جاؤں۔ اس میں دو پھر ہونے آئی بارے ایک لڑکا تھیتا ہوا آیا جو نبی زینے پر چڑھا کر کلیم اس سے عرض مطلب کرنے کے لیے پکا دہ لڑکا اس کی بیٹت کذائی دیکھ دی کر بھاگا، خدا جانے اس نے اُس کو بھوت سمجھایا سڑی خیال کیا۔ کلیم نے بھتیر اپکار اس لڑکے نے پیٹھ پھیر کر نہ دیکھا۔ ناچار کلیم نے بہ ہزار مصیبت دوسرے فاقہ سے شام پکڑی اور جب انہیں ادا تو اُو کی طرح اپنے نشیمن سے لکلا۔ سید حامر زا کے مقام پر گیا، آواز دی تو یہ جواب ملا کہ وہ تو بڑے سویرے کے قطب صاحب سدھارے ہیں۔ کلیم نے چلا کہ اپنا تعارف ظاہر کر کے ممکن ہو تو منہد ہونے کو پانی مانگے اور مرزا کی پھٹی پرانی جوتی اور ٹوپی تاکہ کسی طرح گلی کوچے میں چلنے کے قابل ہو جائے۔ یہ سوچ کر اس نے کہا کیوں حضرت آپ مجھ سے بھی واقف ہیں۔ اندر سے آواز آئی تھم تھاری آواز تو نہیں پہچانتے اپنانام و نشان بتاہ تو معلوم ہو۔ کلیم: میرانام کلیم ہے اور مجھ سے اور مرزا ظاہردار بیگ سے بڑی دوستی ہے بلکہ میں شب کو مرزا صاحب ہی کی وجہ سے مسجد میں تھا۔ گھروالے: وہ دری اور تنبیہ کہاں ہے جو رات تھارے سونے کے لیے بھیجا گیا تھا۔ تنبیہ اور دری کا نام سن کر تو کلیم بہت پکڑا اور ابھی جواب دینے میں متال تھا کہ اندر سے آواز آئی: مرزا بردست بیگ اور یکھانا یہ مردوں کیں چلندے، دوڑ کر تنبیہ دری تو اس سے لو۔ کلیم یہ بات سن کر بھاگا۔ ابھی گلی کے نکڑتک نہیں پہنچا تھا کہ زبردست نے چور چور کر کے جا لیا۔ ہر چند کلیم نے مرزا ظاہردار بیگ کے ساتھ اپنے حقوق معرفت ثابت کیے مگر زبردست کا تھینگک سر پر اس نے اک نہ مانی اور پکڑ کر کو تو ای لے گیا۔ کو تو ان نے سر سری طور پر دونوں کا بیان سننا اور کلیم سے اس کا حساب نسب پوچھا۔ ہر چند کلیم اپنا پتہ بتانے میں جھینپتا تھا مگر چاروناچار بتانا پڑا لیکن اس کی حالت ظاہری ایسی ابتر ہو رہی تھی کہ اس کا تجھ بھی جھوٹ معلوم ہوتا تھا۔ کو تو ان نے سن کر بھی کہا کہ میاں نصوح جن کو تم اپنا والد بتاتے ہو میں ان کو خوب جانتا ہوں اور یہ بھی مجھ کو معلوم ہے کہ ان کے بڑے بیٹے کا یہی نام ہے جو تم نے اپنانیان کیا۔ محلے کا پتہ گھر کا نشان بھی جو تم نے کہا سب ٹھیک ہے مگر کلیم تو ایک مشہور معروف آدمی ہے آج شہر میں اس کی شاعری کی دعوم ہے۔ تھاری یہ حیثیت کہ ننگے سر ننگے پاؤں بدن پر پکڑ تھی ہوئی مجھ کو باور نہیں ہوتا۔ اچھا برات کو کیا ہو سکتا ہے۔ جرم سنگین ہے، ان کو حوالات میں رکھو، صحح ہو میں ان کے والد کو بلواؤں تو ان کے بیان کی تقدیمات ہو۔

کلیم یہ سن کر رو دیا اور کہا میں وہی بد نصیب ہوں جس کی شعر گوئی کا شہرہ آپ نے سنा ہے اور آپ کو لیتھن نہ ہو تو میں اپنے افکار تازہ آپ کو سناؤں۔ چنانچہ کل شب کو جو کچھ مسجد و مرزا کی شان میں کہا تھا۔ اس پر کو تو ان نے اتنی رعایت کی کہ دوسپاہی کلیم کے ساتھ کیے اور ان کو حکم دیا کہ ان کو میاں نصوح کے پاس لے جاؤ اگر وہ ان کو اپنا فرزند بتائیں تو پھر وہ دینا و نہ وہ اپس لَا کر حوالات میں قید رکھنا۔

کلیم پر اس کیفیت سے باپ کے رو بہ رو آنا جیسا کچھ شاق گزرا ہو گا ظاہر ہے مگر کیا کر سکتا تھا۔ سپاہی اُس کو کشاں کشاں لے ہی گئے محلے کی مسجد میں جس میں نصوح نماز پڑھا کرتا تھا اس کے گھر سے بہت قریب تھی۔ صحن مسجد میں ایک شاداب چن تھا اور چمن کے پیچوں تھی ایک پکار تھی جب تھریخ کا مقام تھا۔ نصوح پیشتر نماز عشا کے بعد خصوصاً چاندنی راتوں میں اُس چھوتے پر بیٹھ کر پھول بوٹوں میں خداوند تعالیٰ کی صنعت ملاحظہ کیا کرتا تھا۔ اُس کو بیٹھا دیکھ کر دوسرے نمازی بھی مجھ ہو جاتے تھے اور نصوح کو وعظ و پند کے طور پر ان کے ساتھ گفتگو کرنے کا موقع ملتا تھا۔ سپاہی کلیم کو لیے آپنے۔ یہ اتفاق میں جانب اللہ شاید اس وجہ سے پیش آیا کہ جو لوگ کلیم کی نظر میں صرف اس وجہ سے ذلیل تھے کہ وہ اپنے خالق کی پرستش کرتے تھے، اپنے اور اپنے بال پھول کے پیٹھ بھرنے کے لیے محنت مزدوری کر کے بہ وجہ حلال روزی پیدا کرتے تھے ان کے سامنے اس کی گردن خوت پنجی ہو۔ مکر تکیر کی طرح دوسرا ہی اس کی گردن پر سوار تھے۔ نہ سر پر ٹوپی نہ پاؤں میں جوتی۔ دو وقت کے فاٹے سے منھ سوکھ کر ذرہ سانگلی آیا تھا۔

آنھوں میں حلقة پڑ گئے تھے

ہونٹوں پر پیڑیاں جنم رہی تھیں۔ پیڑوں کا دہ حال تھا کہ ایسے لباس سے بنا ہوتا تو بہتر تھا۔ جوں نصوح کی نظر بیٹھ پڑی گویا ایک تیر سا کلیجے میں لگ گیا۔ اگر پہلا سا نصوح ہوتا تو نہیں معلوم عورتوں کی طرح واڑھیں مار کر روتا یا سر پیٹھے لگاتا یا دوڑ کر بیٹھ جاتا یا سپاہیوں سے بے پوچھے گچھے دست و گریباں ہو پڑتا یا خدا جانے اضطراب جاہلانہ میں کیا کرتا مگر اب اُس کی جملہ حرکات و سکنات معلوم دین داری کی مطیع اور مودب خدا پرستی کی تابع تھیں اُس نے ایک دم سرد بھر کر ان اللہ و ان الیہ راجعون توکہ اور اراف بھی نہ کی۔ سپاہیوں نے اس سے کلیم کی نسبت پوچھا تو اُس نے آنکھیں پھینی کر کے کہا جب حضرت نوح اپنے بیٹے کو ڈوبتے دم تک پینا پینا پکارے گئے تو اس کے فرزند ہونے سے انکار کیسے کر سکتا ہوں۔ سپاہی تو انہیں کر رخصت ہوئے اور کلیم کو رفتائے نصوح میں سے کسی نہ اتحاد پکڑ کر اپنے پہلو میں بٹھا لیا۔

### (توبۃ النصوح)

#### مولوی نذیر احمد (۱۸۳۶ء - ۱۹۱۲ء)

مولوی نذیر احمد ضلع بیکنور (یو۔ پی بھارت) میں ۱۸۳۶ء میں پیدا ہوئے۔ بعض مقالات پر آپ کا سال پیدائش ۱۸۳۴ء بھی درج ہے۔ ابتدائی تعلیم اپنے والد مولوی سعادت علی سے ہی حاصل کی تھیں بعد میں مولوی عبد الرحمن کے حلقہ درس میں شامل ہو گئے۔ کچھ عرصے بعد ولی کالج میں داخل ہوا اور دہل سے عربی، فلسفہ اور ریاضی کی تعلیم حاصل کر کے مدرس کی حیثیت سے عملی زندگی کا آغاز کیا اور ترقی کر کے انسپکٹر مدارس مقرر ہو گئے۔ اپنی ذاتی ول چھپی کے باعث انگریزی زبان کی تعلیم بھی اپنے تینیں حاصل کی۔ ۱۸۶۱ء میں انڈین ٹکنیکن کوڈ کے ترجیح کی وجہ سے پہلے تحصیل اور اور پھر انفر بند دوست بن گئے۔ اس کے بعد ریاست حیدر آباد پڑلے گئے جہاں میر بورڈ آف ریبوو نو کی حیثیت سے خدمات سر انجام دیں اور تینیں سے اپنی مدت ملازمت پوری کر کے سبک دوش ہو گئے۔ ملازمت سے رہنماز منٹ کے بعد اپنی زندگی تصنیف و تالیف کے لیے وقف کر دی۔ ۱۸۶۷ء میں آپ کو ”مشہ العلام“ کا خطاب عطا کیا گیا۔ اس کے علاوہ نجایا پیور سٹ اور ایڈنٹریالیوں اور سٹی سے بھی آپ کو عزا ازی ڈگریوں سے نواز گیا۔ مولوی نذیر احمد کو اور وہ کا پہلا ناول ”نگار کھاتا ہے“ کیوں کہ ان کی تحریروں میں ارونوں کا نقش اول موجود ہے۔ آپ کو ولی کی صاف اور بامحاورہ زبان خاص طور پر ولی کی خواتین کی روزمرہ زبان کے استعمال پر دست رس حاصل تھی۔ آپ کو کہانی بیان کرنے اور کروار نگاری میں ملکہ حاصل تھا۔ آپ کے پیشتر کروار اسم بامسی ہیں یعنی جیسا نام ہے ولی یعنی شخصی خوبیاں بھی کروار میں موجود ہیں۔ اصلاح، سبق آموزی، آپ کی تحریروں کا نمایاں پہلو ہے۔ مولوی نذیر احمد نے اردو دستاویز کے مافق الغفرات کرواروں کی بجائے حقیقی زندگی کے کرواروں کو اپنا موضوع بنایا۔ اوب برائے زندگی کے نظریے کے تحت آپ نے اپنے ناولوں میں مرآۃ المروء، توبۃ النصوح، رویائے صادق، بیانات الخ و اور ابن الوقت شام ہیں۔ مولوی نذیر احمد نے قرآن مجید کا ترجمہ بھی کیا۔



ا۔ درج ذیل کثیر الاتخابی سوالات کے درست جواب کی نشان دہی کریں۔  
ن۔ لفظ ”ڈر لما“، کس زبان کے لفظ ڈراؤ (Drao) سے مشتق ہے۔

الف۔ عربی	ب۔ فارسی	ج۔ عبرانی	د۔ یونانی
iii۔ جملہ اسمیہ کے منداہی اور مندر ہوتے ہیں:			
الف۔ اسم	ب۔ فعل	ج۔ فعل ناقص	د۔ فعل
iii۔ کلیم کے کٹھی کھڑکھڑانے پر کتنی لوئڈیاں چراغ لیے ہوئے اندر سے لکھیں؟			
الف۔ چار	ب۔ تین	ج۔ دو	د۔ ایک
v۔ مرزا ظاہر دار بیگ نے کلیم کو کہاں ٹھہرائے کا بند و بست کیا؟			
الف۔ دیوان خانے میں	ب۔ محل سرایں	ج۔ بالاخانے پر	د۔ ویران مسجد میں
v۔ ”شکاری نے بندوق چلائی“ اس جملہ فعلیہ میں مفعول کسے کہیں گے؟			
الف۔ شکاری	ب۔ بندوق	ج۔ نے	د۔ چلائی
۲۔ درج ذیل نظر پر کو فہم کے ساتھ پڑھ کر درج ذیل سوالات کے مختصر جوابات لکھیے۔			
بار بار کے پکارنے اور کٹھی کھڑکھڑانے سے دلوئڈیاں چراغ لیے ہوئے اندر سے لکھیں اور ان میں سے ایک نے پوچھا کون صاحب ہیں اور اتنی رات گئے کیا کام ہے۔ کلیم، جاؤ مرزا کو بھیج دو۔ لوئڈی: کون مرزا، کلیم: مرزا ظاہر دار بیگ جن کامکان ہے اور کون مرزا۔			
لوئڈی: یہاں کوئی ظاہر دار بیگ نہیں ہے۔ اتنا کہہ کر قریب تھا کہ لوئڈی پھر کواہ بند کر لے کہ کلیم نے کہا کہ کیوں جی کیا یہ جماعت دار صاحب کی محل سرا نہیں ہے۔			
لوئڈی: ہے کیوں نہیں۔			

کلیم: پھر تم نے یہ کیا کہا کہ یہاں کوئی ظاہر دار بیگ نہیں۔ کیا ظاہر دار بیگ جماعت دار کے وارث اور جائشیں نہیں ہیں۔

لوئڈی: جماعت دار کے وارثوں کو خدا اسلامت رکھے۔ مُواظاہر دار بیگ جماعت دار کا وارث بننے والا کون ہوتا ہے۔

دوسری لوئڈی: اری کم بخت یہ کہیں مرزا بائکے کے بیٹے کونہ پوچھتے ہوں۔ وہ ہر جگہ اپنے تیک جماعت دار کا بیٹا بتایا کرتا ہے۔ (کلیم کی طرف مخاطب ہو کر

کیوں میاں وہی ظاہر دار بیگ تا، جن کی رنگت زرد زرد ہے۔ آنکھیں کر تھی، چھوٹا تقد، ذبلائیں اپنے تیک بہت سنوارے بنائے رہا کرتے ہیں۔

کلیم: ہاں ہاں وہی ظاہر دار بیگ۔

لوئڈی: تو میاں اس مکان کے پچھوڑائے اپلوں کی ٹال کے برابر چھوٹا سا چاہ مکان ہے وہ اس میں رہتے ہیں۔ کلیم نے وہاں جا آواز دی تو کچھ دیر بعد مرزا

صاحب نگ دھرنگ جانگیہ پہنچے ہوئے باہر تشریف لائے اور کلیم کو دیکھ کر شرمائے اور بولے آہا! آپ ہیں، معاف سمجھیے گا۔ میں نے سمجھا کہ کوئی اور

صاحب ہیں۔ بندے کو کپڑے پہن کر سونے کی عادت نہیں۔ میں ذرا کپڑے پہن آؤں تو آپ کے ہم رکاب چلوں۔

کلیم: چلیے گا کہاں میں آپ ہی کے پاس تک آیا تھا۔

مرزا: پھر اگر کچھ دیر تشریف رکھنا منتظر ہو تو میں اندر پر دہ کر ادؤں۔

کلیم: میں آج شب کو آپ ہی کے ہاں رہنے کی نیت سے آیا ہوں۔

مرزا: بسم اللہ تو چلیے اسی مسجد میں تشریف رکھیے۔ بڑی فضائی جگہ ہے میں ابھی آیا۔ کلیم نے جو مسجد میں آکر دیکھا تو معلوم ہوا کہ ایک نہایت پُرانی چھوٹی سی مسجد ہے، وہ بھی مسجد ضرار کی طرح ویران و حشث ناک۔ نہ کوئی حافظ ہے۔ نہ ملائی طالب علم نہ مسافر۔ ہزار ہاچ گاؤں میں اس میں رہتی ہیں۔

الف۔ بار بار پکارنے اور کثیری کھڑکڑانے کا کیا نتیجہ تکلا؟

ب۔ کلیم نے جب ظاہردار کے متعلق پوچھا تو لونڈی نے کیا جواب دیا؟

ج۔ اندر سے آنے والی لوں ڈیوں میں سے ایک نے کیا پوچھا؟

د۔ ظاہردار بیگ کے متعلق لوں ڈی نے کیا حقیقت بتاتی؟

ہ۔ ظاہردار بیگ اصل میں کہاں رہتا تھا؟

و۔ کلیم کے آواز دینے پر ظاہردار بیگ کس حالت میں باہر آیا؟

ز۔ ظاہردار بیگ نے جس مسجد میں کلیم کو ٹھہرایا، اس کی حالت کیسی تھی؟

ح۔ اس عبارت سے ظاہردار بیگ کی شخصیت کا کون سا پہلو ہمارے سامنے آتا ہے؟

۳۔ سو شش یا لیکھرا تک میڈیا سے رات نوبجے سے دس بجے تک اپنے والدین کی گفرانی میں خبروں اور اختریتیں کا ایک ایک چینل دیکھیں۔ اس ایک گھنٹے کے دوران پیش کی جانے والی خبروں اور ڈراموں میں اٹھائے گئے اخلاقی، معاشرتی اور ثقافتی نکات وغیرہ من کر اہم نکات مع تبصرہ و تشریح اپنے ساتھی طلبہ کے سامنے دوہراتے ہوئے جماعت کے کمرے میں بیان کریں۔

۴۔ ”کلیم اور مرزا ظاہردار بیگ“ کو اس کے اسلوب اور بیان کو پیش نظر کھٹکتے ہوئے اس خاص مقصد کے لیے پڑھیں کہ آپ کلیم اور مرزا ظاہردار بیگ، دونوں کروڑوں کے متعلق اپنی ذاتی رائے پیش کر سکتیں۔

۵۔ سبق ”کلیم اور مرزا ظاہردار بیگ“ کے علاوہ آپ نے شامل نصاب افسانہ ”بھیڑیا“ کا مطالعہ کیا۔ دونوں عبارات کی غرض و غایت اور ساخت کو پیش نظر کھٹکتے ہوئے ان کا مناسب اور محتاط موازنہ کریں۔ نیز دونوں ادب پاروں کے زمانوں کی تاریخ سے واقف ہوتے ہوئے عصری تناظر میں ان کی اہمیت پر رائے دیں۔

نشپاروں کا موازنہ کرتے ہوئے مصنفوں کے انداز بیان کو سمجھیں اور جماعت کے دیگر طلبہ کے سامنے اس پر تبصرہ کریں۔ (اس سلسلے میں درج ذیل نکات پیش نظر رکھیں)

الف۔ مولوی نذیر احمد نے کلیم کے کروار کے ذریعے نوجوان نسل کو کیا نصیحت کی ہے؟

ب۔ ظاہردار بیگ جیسے لوگ ہماری زندگی اور معاشرے میں کیا کروار ادا کرتے ہیں؟

ج۔ افسانہ ”بھیڑیا“ میں مصنف کس خوف کا شکار ہے؟

د۔ افسانے کا مرکزی کروار ”بھیڑیا“، کس علامت کے طور پر استعمال ہوا ہے؟

۶۔ آج سے سو ڈیڑھ سو سال قبل اور دو الفاظ کا ملا ایسا نہیں تھا جیسا کہ آج مستعمل ہے۔ یعنی آج بہت سے ایسے الفاظ کو توڑ کر لکھا جاتا ہے جنہیں ما پھی میں آکھا لکھنا معیوب نہیں سمجھا جاتا تھا۔ مثلاً: شامل نصاب سبق کا درج ذیل اقتباس ملاحظہ کریں۔

کلیم یہی جانتا تھا کہ جماعت دار کا تمام تر کہ مرزا کو ملا اور وہ جماعت دار کی محل سرا کو مرزا کی محل سرا اور جماعت دار کے دیوان خانے کو مرزا کا دیوان خانہ سمجھتا تھا۔ محل سرا کی ڈیوڑھی پر جامو جود ہوا۔ بار بار کے پکارنے اور کندھی کھڑ کھڑانے سے دلو نڈیاں چراغ لیے ہوئے اندر سے ٹکلیں۔ کلیم: جاوے، مرزا کو بھیج دو۔

سبق کی عبارت میں محل سرا کو محل سرا، دیوان خانے کو دیوان خانے، دیوان خانہ کو دیوان خانہ، لئے کو لیے اور بھیج دو کو بھیج دو۔ کر کے لکھ دیا گیا ہے یعنی الفاظ کو درست املاء کا خیال رکھتے ہوئے اصل تحریر پر نظر ثانی اور ادارت (پروف ریڈنگ) کی گئی ہے۔ اسی اصول کو پیش نظر کہ کر درج ذیل تحریری سرگرمی میں الفاظ کو غلط املاء میں لکھے ہوئے درج ذیل الفاظ پر نظر ثانی اور ادارت (پروف ریڈنگ) کرتے ہوئے درست کر کے لکھیں۔ اس سلسلے میں استاد محترم سے بھی رہ نہیں لیں۔

بھیج دیئے	و بھیجے	منا لی جائیں
کردیں گے	کیونکہ	کردیں گے
بھوکھ	بیچارے	لئے

#### ۲۔ ذو معنی الفاظ

ذو معنی الفاظ ایسے الفاظ ہوتے ہیں جن کا املاؤ ایک جیسا ہو لیکن ان کے معنی ایک سے زیادہ ہوں۔ بعض اوقات ان میں سے ایک معنی موئش جب کہ دوسرا نہ کر کے طور پر استعمال ہوتا ہے۔ مثلاً: قلم (لکھنے کے لیے استعمال ہونے والا آل) اور پوے کی قلم۔

کان (کسی قیمتی چیز کا ذخیرہ) یعنی کوئلے یا سونے کی کان، اور جسم کا ایک حصہ۔

درج ذیل جملوں سے ذو معنی الفاظ کو الگ کریں اور ان کے جملے اس انداز سے تحریر کریں کہ ان کے دونوں معانی واضح ہو جائیں۔

میرے کان میں درد ہے۔

پاکستان تیج ہلگیا۔

کپڑے کا عرض ایک فٹ ہے  
میں نے قلم سے لکھا۔

مغرب نے اسلامی ملکوں کے ساتھ اچھا سلوک کیا۔

#### ۳۔ ناول

ناول سے مراد سادہ زبان میں ایسی طویل کہانی ہے جس میں انسانی زندگی کے معمولی واقعات اور روزانہ بیش آنے والے معاملات کو اس انداز میں بیان کیا جائے کہ پڑھنے والے کو اس میں دلچسپی پیدا ہو۔ یہ دلچسپی پلاٹ، منظر نگاری اور مکالمہ نگاری سے پیدا کی جاتی ہے۔ ناول اس نثری قصے کو کہتے ہیں جس میں کسی خاص نقطہ نظر کے تحت زندگی کی حقیقت اور واقعیتی عکاسی کی گئی ہو۔ ناول کامرانی کردار اس کا ہیرہ ہوتا ہے۔ واقعات میں ایک تسلسل موجود ہوتا ہے۔ حقیقت نگاری اور صداقت بیانی اس کا خاصہ ہے۔ اس کا موضوع انسانی زندگی ہوتا ہے۔ یعنی انسانی زندگی کے حالات و واقعات اور معاملات کو انتہائی گھرے اور مکمل مشاہدے کے بعد کہانی کی شکل میں پیش کیا جاتا ہے۔

ناول کے اجزاء: کہانی، پلاٹ، کردار، مکالمے

۹۔ درج ذیل فارم نمونے کے طور پر دیا جا رہا ہے۔ آپ متعلقہ ادارے کی ویب سائٹ سے یہ فارم ڈاؤن لوڈ کریں اور اسے پُر کرنے کی مشق کریں۔

THIS FORM IS FOR OFFICE RECORD ONLY AND WILL NOT BE USED AS BIRTH REGISTRATION CERTIFICATE



### دروخواست فارم برائی کمیبوئیز برتھ رجسٹریشن

Applicant's Name			
Applicant's CNIC No.			
Child's Name			
Relation			
Gender	ذکر		
Religion	دین		
Father's Name			
Father's CNIC No.			
Mother's Name			
Mother's CNIC No.			
Distr/Cantt Area of Birth			
Date of Birth	<input type="checkbox"/> ہجری	<input checked="" type="checkbox"/> گregorian	<input type="checkbox"/> ہلal
Vaccinated	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
Disability			
Address			
District			
<input type="checkbox"/> <b>برائی دفتری استعمال</b> <span style="font-size: small;">(جگہ)</span>			

سرگرمیاں



- ۱۔ کلمیں اور ظاہردار بیگ کی ملاقات کو چار پانچ طلبہ کے گروہ میں ڈرامائی صورت میں جماعت کے دیگر طلبہ کے سامنے پیش کریں۔
- ۲۔ اپنے والد سے درخواست کر کے اتوار والے دن کوئی ساروز نامہ اخبار منگوائیں۔ اتوار کے اخبار میں مختلف رواداں، مضمایں، سفر نامے، اداریے، خبریں، رپورٹس اور اشتھار وغیرہ شامل اشاعت ہوتے ہیں۔ ان کو پڑھ کر ان کے مقاصد کی ترجمانی کرتے ہوئے اہم نکات کو اپنے الفاظ میں تحریر کریں تاکہ اگلی بار آپ خود ان مقاصد کی بہتر انداز میں ترجمانی کر سکیں۔

### ہدایات برائے اساتذہ کرام

طلبہ کو رواد، مضمون، سفر نامے، اداریے، خبریں، رپورٹس اور اشتھار وغیرہ میں فرق بتائیں۔



سبق خوانی سے قبل طلبہ کو روتوال کی تعریف، دروایت اور ارتقا سے آگاہ کرتے ہوئے ذپی نذیر احمد کے فکر و فن پر روشنی ڈالیے اور ”توبیہ النصوح“ ناول کے اہم کوارڈ کلمیں، کی خصیت اور مزاج پر تبصرہ کریں تاکہ طلبہ اس زمانے کی تاریخ سے واقعیت حاصل کرتے ہوئے عصری تناظر میں اس کی اہمیت پر رائے دے سکیں۔

- طلبہ، اخبارات و رسائل میں چھپنے والی مختلف تحریریں (رواد، مضمایں، سفر نامہ، خطوط، اداریے، خبریں، رپورٹ، اشتھار وغیرہ) کے متعلق جامع آگئی دیں۔

National Book Foundation

## قومی ترانہ

پاک سر زمین شاد باد! کشورِ حبیں شاد باد!  
تو نشانِ عزِم عالی شان ارض پاکستان  
مرکزِ یقین شاد باد!

پاک سر زمین کا نظام وقتِ اخوتِ عوام  
قوم، ملک، سلطنت پاسنده تابنده باد!

شاد باد منزلِ مراد!

مدحجم بخارہ و ہلال رہبرِ ترقی و کمال  
ترجمانِ ماضی، شانِ حال جانِ انتقال  
سایہِ خداۓ ذوالجلال!



نیشنل بک فاؤنڈیشن  
بطور  
وفاقی ٹکسٹ بک بورڈ، اسلام آباد

